



LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE

LE SOLEIL

QUÉBEC, LE MARDI 20 MAI 1997

www.lesoleil.com

LUCIEN BOUCHARD, À JONQUIÈRE

Attention à l'élection buissonnière

La plus grosse assemblée du Bloc

DONALD CHARETTE
Le Soleil

■ JONQUIÈRE — Le premier ministre, Lucien Bouchard, a mis en garde les Québécois hier contre la tentation de faire une «élection buissonnière, une élection décrochage» en donnant leur appui à Jean Charest qu'il a présenté comme le clone de Jean Chrétien.

À deux semaines des élections fédérales, le Bloc québécois a tenu son plus important rassemblement avec 800 personnes à Jonquière. On se souviendra que le chef conservateur a réuni un millier de personnes à Chicoutimi, au tout début de la campagne.

Le chef du Bloc, Gilles Duceppe, a annoncé hier le lancement de la phase 2 de campagne bloquiste, qui prévoit l'entrée en scène des grands témoins souverainistes pour stopper l'hémorragie du vote nationaliste. Le mouvement tente de refaire son unité et on a annoncé hier que Jacques Parizeau s'était porté volontaire pour battre la campagne avec le Bloc. C'est le député provincial, un certain Lucien Bouchard, qui est venu en renfort hier pour donner une nou-

Bouchard rappelle que Charest a provoqué son départ du PC

velle impulsion à son ancien parti. Sa cible: Jean Charest. M. Bouchard a rappelé que c'est Jean Charest qui a provoqué son départ du cabinet fédéral en rédigeant le rapport qui porte son nom et qui diluait les conditions de l'accord du lac Meech.

«S'il y a quelqu'un qui sait qu'on ne peut faire confiance à Ottawa, c'est moi. Moi je le sais, j'ai payé le prix pour ça», de lancer, avec des tremolos dans la voix, le premier ministre

Voir ÉCOLE en A 2 >

AUTRES TEXTES

- Monsieur réhabilité Page A 7
- Pression sur Charest Page A 7
- À la tête du pays Page A 10
- Autochtones divisés Page A 10

Concert-bénéfice



40 000 personnes ont assisté, dimanche, à Winnipeg, à un concert-bénéfice pour les sinistrés du Manitoba. Des artistes de partout ont participé à la fête et 10 millions \$ ont été ramassés.

Le Bloc du «Roc»

VANCOUVER — «Assurez-vous, le 2 juin, que vous enverrez assez de néo-démocrates à la Chambre des communes!» suppliait Alexa McDonough hier matin. Ce mot d'ordre de fin de campagne, lancé dans cette province de Colombie-Britannique qui a déjà élu 19 députés néo-démocrates en 1988 et où le NPD vient de remporter une deuxième majorité consécutive à la législature provinciale, avait un accent pathétique!

Ici comme en Alberta, c'est le fief de Preston Manning, l'homme à battre. Libéraux et néo-démocrates en sont rendus à parler de «vote stratégique»: lequel des deux partis est le mieux placé pour battre ces réformistes qu'on n'aime pas. Les conservateurs? Ils ne sont tout simplement pas là. Ainsi, quand j'ai demandé à un proche de Ralph Klein ce qu'il ferait, le 2 juin, il m'a répondu: «I am an Alberta Conservative», un peu comme chez nous, certains disaient: «Je suis un libéral du Québec» et votaient pour les conservateurs de Brian Mulroney ou le Bloc de Lucien Bouchard.

La force du Parti réformiste, c'est à la fois la discipline de fer que Manning a enfin réussi à imposer à ses candidats, et l'arrogance incorrigible des libéraux fédéraux... Voilà qui devrait rappeler quelque chose aux Québécois!

«Les candidats réformistes ne disent plus de bêtises comme dans le bon vieux temps» me disait dimanche Brian Gardiner, Secrétaire général du NPD de Colombie-Britannique. De fait, il y a bien eu les dérapages habituels mais rien d'assez sensationnel pour mettre Manning sur la défensive. En fait, quand il a dit lui-même qu'il préférerait ne pas avoir de députés du Québec pour ne pas être obligé de faire des compromis au moment de la séparation, cela n'a guère été rapporté. Avec la complicité des médias de l'Ouest, le Parti réformiste est devenu respectable...

Mais la vraie force du Parti réformiste, c'est Jean Chrétien et l'impuissance de Jean Charest à démontrer qu'il serait vraiment différent. Il ne faut pas oublier que l'Alberta a élu 22 députés réformistes sur 26 en 1993, et la Colombie-Britannique 24 sur 32. Et avant cela, la même région a rejeté les Accords constitutionnels de Charlottetown par des majorités plus écrasantes qu'au Québec, jusqu'à 68 % de NON en Colombie-Britannique.

L'extrême Ouest du pays se sent encore plus aliéné que le Québec et on dirait que les ministres de Jean Chrétien font tout pour les enragier. David Dingwall (Santé) a encore fait

Voir BLOC en A 2

LA MÉTÉO



Maximum 11, Minimum 5

Nuageux avec 70% de probabilité d'averses. Demain, pas de changement. Détails page C 2.

QUÉBEC, 101c ANNÉE, NO 140
FLORIDE, 1.65 \$ US
MONTRÉAL, OTTAWA 70c PLUS T.P.S. T.V.Q.
60c PLUS T.P.S. T.V.Q.

SERVICES DE GESTION PRIVÉE WOOD GUNDY
Une longueur d'avance.
5 ANS
50 000 \$ minimum GARANTI
Taux sujet à modification 6%
692-4200

Les premiers pas du nouveau Congo



Les troupes de Kabila règlent des comptes avec les soldats de Mobutu.

■ KINSHASA (AFP, AP) — L'Alliance des forces démocratiques de libération du Congo (AFDL) de Laurent-Désiré Kabila a abordé, hier, l'exercice du pouvoir à Kinshasa, capitale du Zaïre, avec un relatif succès, malgré quelques règlements de comptes sanglants qui ont fait au moins 200 morts.

M. Kabila, qui s'est auto proclamé président, samedi, et a rebaptisé le pays (dénommé Zaïre, en 1971) République démocratique du Congo, doit arriver à Kinshasa aujourd'hui, a annoncé à Harare le président sud-africain Nelson Mandela.

Au pouvoir depuis 1965, le président déchu Mobutu Sese Seko réside, lui, au Palais de la présidence togolaise, à Lomé. Il y demeurerait au moins jusqu'à demain. L'ex-dictateur devrait ensuite se rendre au Maroc puis en France, une fois passées les élections législatives, le 25 mai. Ce sera difficile puisque le «Léopard» de 66 ans, qui souffre du cancer de la prostate, est devenu indésirable partout.

Un important dispositif de sécurité a été mis en place autour du palais où séjournent Mobutu et son deuxième fils, Nzanga. D'autres membres de la famille Mobutu occupent 30 chambres d'un hôtel de Lomé. Par ailleurs, le fils aîné du président déchu, Kongulu, et 84 autres personnes appartenant à la clique Mobutu ont pu quitter, hier, Brazzaville, la capitale du Congo, où ils étaient bloqués, suite au refus de l'équipage d'un avion de les emmener à Lomé.

Au plan international, le départe-

ment d'État américain a indiqué que Washington reconnaissait de facto le nouveau gouvernement à Kinshasa et le nouveau nom du pays. À l'ONU, on a indiqué qu'on attendait une demande formelle du régime de Kabila.

À Bonn et à Paris, les couleurs de l'Alliance, un drapeau bleu frappé de sept étoiles jaunes, ont été hissées sur le fronton des ambassades zaïroises, ralliées au nouveau pouvoir.

La Belgique a, elle, décidé de rapatrier «le plus vite possible» ses 750 militaires déployés fin mars au Congo voisin pour une éventuelle évacuation de ses ressortissants. Le ministre belge de la Défense, Jean-Pol Poncelet, a souligné qu'il n'y avait «plus de raison de maintenir les troupes (belges) si la sécurité est revenue».

À Kinshasa, les troupes de l'AFDL peuvent en effet se targuer d'avoir plus ou moins rétabli l'ordre dans une ville soumise depuis trois jours aux pillages, aux règlements de comptes et aux assassinats organisés par les anciennes troupes d'élite du maréchal Mobutu de la Division spéciale présidentielle (DSP) et par des civils.

Voir CONGO en A 2

LES RETOURNÉS

BLOC Ralph Klein

Suite de la Une

des siennes la semaine dernière. Il a menacé la province de sanctions si elle autorisait l'ouverture d'une clinique privée qui, utilisant deux étages d'un hôpital condamné à la fermeture, offrirait des soins et des chirurgies non couverts par l'assurance-maladie. Le ministre fédéral n'a même pas prévenu son homologue provincial ce qui a provoqué « la colère et la frustration » de Ralph Klein.

« C'est un dédit aux principes du fédéralisme flexible dont on a si souvent parlé avec Jean Chrétien », proteste le premier ministre de l'Alberta.

Même chose en Colombie-Britannique: il a fallu que le premier ministre menace Ottawa d'une autre « guerre du poisson » pour que Jean Chrétien lui-même se mêle des négociations et partage son autorité avec la province. Voilà qui n'aide pas les candidats libéraux: les néo-démocrates peuvent se vanter que leur premier ministre soit plus influent que n'importe quel ministre libéral à Ottawa.

Les conservateurs de Jean Charest ne profiteront pas du tout de la situation. En fait, il est probable que le 2 juin, ils ne feront élire aucun député à l'ouest de la rivière Rouge? On n'a pas

encore oublié Mulroney ici. « Ils ne se sont pas conduits comme de vrais conservateurs », dit-on dans l'entourage d'un Ralph Klein qui a montré la voie aux autres gouvernements du Canada. Et puis, avec beaucoup de ménagements mais un agacement certain, on demande: « pourquoi tous nos chefs politiques viennent-ils du Québec? ».

C'est ainsi que Preston Manning ira probablement chercher son siège de chef de l'opposition dans les trois provinces d'Alberta, de Colombie-Britannique et de Saskatchewan qui représentent autant de sièges (74) que le Québec. « Je n'ai besoin que d'une dizaine de sièges de plus qu'en 1993, m'a expliqué Manning. Pour Charest, il en faudrait 60 de plus, ce qui est virtuellement impossible. » Libéraux et néo-démocrates en sont rendus, quant à eux, à se disputer ce qui reste.

Le pari d'Alexa McDonough est de convaincre les gens de Colombie-Britannique et de Saskatchewan en particulier qu'ils seront mieux défendus par des sociaux démocrates que par des libéraux dociles comme des singes bien dressés: « Les néo-démocrates n'ont peut-être jamais formé un gouvernement à Ottawa, mais ils ont toujours fait une différence », répète-t-elle ici...

ÉCOLE Rappel du « love in » de Montréal

Suite de la Une

qui, il y a sept ans presque jour pour jour, quittait le gouvernement fédéral.

« Si les artisans du marketing fédéraliste avaient à refaire Jean Chrétien à la mode d'aujourd'hui, ils feraient Jean Charest. C'est ce qui se rapproche le plus du clonage politique », de lancer M. Bouchard, au grand plaisir de la foule.

M. Bouchard a rappelé la complicité de ces deux chefs dans les accords de Meech et Charlottetown, la campagne référendaire et le « love in » de Montréal.

« Ils ont été côte à côte dans les étapes-charnière du Québec pour nier l'existence du peuple québécois. L'entente de Meech, qui était si peu de chose, a été tournée en eau de vaisselle. C'est en cachette que ça s'est fait alors que Jean Chrétien était en contact avec un collègue député, Jean Charest ».

LE TROU NOIR

Dans son envolée, M. Bouchard a retourné l'argument du trou noir du chef conservateur en faisant valoir que ce dernier refuse de dire ce qu'il ferait après un OUI. « Mes amis, le trou noir c'est Jean Charest », de se moquer M. Bouchard.

À la fin de son discours, le premier ministre québécois a fait appel à la vigilance des Québécois et surtout aux enseignants et mentionné que le chef du PC veut imposer des examens aux étudiants du primaire et du secondaire.

« Il y a deux choix: donner un chèque en blanc pour le plan B à Jean Chrétien ou à Charest, qui propose le trou noir. Il y a aussi la tentation de l'élection buissonnière, de l'élection décrochage. Les fédéralistes vont voter, on ne peut pas laisser faire ça ».

C'est le chef du Bloc, Gilles Duceppe, qui a succédé à M. Bouchard et il s'est adressé au noyau dur des souverainistes après avoir dénoncé le double langage de Jean Charest.

« À tous ceux qui veulent un Québec souverain, je leur demande de voter pour le Bloc. Un vote pour le Bloc, c'est un premier pas vers le prochain référendum », de marteler M. Duceppe.

Quant au député de Roberval, Michel Gauthier, il a également concentré ses attaques contre Jean Charest, démontrant que son parcours politique est intimement lié à celui du premier ministre canadien.

« Je fais un appel à tous les souverainistes, aux partenaires de la souveraineté, qui ne peuvent rester indifférents au combat qui se mène actuellement. Personne n'a le droit de détruire l'oeuvre qui a été si bien commencée par René Lévesque sur un simple coup de tête ».

CONGO La situation presque revenue à la normale dans la capitale

Suite de la Une

Hier matin, la situation était à peu près revenue à la « normale ». Les magasins — sauf ceux dont les propriétaires sont allés se réfugier au Congo voisin —, ont rouvert et le travail a repris dans tous les secteurs, même partiellement.

ÉBAUCHE DE PROGRAMME

L'AFDL a en outre dressé une ébauche de programme de gouvernement dans sa première conférence de presse dans la capitale: un gouvernement de salut public le plus large possible, dont la composition devrait être annoncée rapidement, la constitution, dans les deux mois, d'une assemblée constituante et la main tendue « aux exilés », à l'exception de « certaines personnes que nous ne voulons plus voir au Zaïre », selon son secrétaire général, Deo Gratias Bugera, considéré comme le numéro 2 de l'Alliance qui s'est montré vague à propos de la tenue d'élections générales.

L'ÉCONOMIE

L'Alliance a également convoqué les responsables de l'ancienne centrale patronale, l'ANEZA, pour assurer la bonne marche de l'économie. Le premier producteur mondial de diamants, le Sud-Africain De Beers a annoncé la réouverture à Mbuji-Mayi du bureau (sud) de son bras commercial, l'Organisation centrale de vente (CSO). Hier soir, l'ambassade de France à Kinshasa a appelé les opérateurs économiques français à reprendre leurs activités. En revanche, le cours de la monnaie n'a pas encore été fixé. Il reste à 180 000 nouveaux zaires (NZ) pour un dollar.

SÉCURITÉ DE LA CAPITALE

Il reste encore aux forces de M. Kabila à asseoir définitivement la sécurité dans la capitale, réclamée par la population. Dans certains quartiers, elle est toujours soumise à des pillages menés par d'anciens militaires ou par des civils.

Des journalistes zairois et occidentaux ont rapporté, hier, des scènes de règlements de comptes, d'exécutions sommaires, de bastonnades de personnes que la foule accuse d'avoir été favorables à l'ancien régime, d'être corrompues, ou d'être des « voleurs ».

Dimanche, la Croix-Rouge zairoise avait estimé à 200 le nombre de tués depuis la chute de Kinshasa, précisant que le bilan s'alourdirait sans doute, ses employés n'ayant pas encore sillonné toute la capitale.

TABLE DES MATIÈRES

CAHIER A
La Capitale 3 à 6
Le Québec et le Canada 7 à 14
Le Monde 15

CAHIER B
Questions d'argent 1 à 14
Bourses 4
Opinions 12 et 13

CAHIER C
Mode Magazine 1 à 3
Arts et spectacles 4 à 14
Votre agenda 4
Ce soir à la télé 2
Annonces classées 7 à 12
Décès 12 et 13

CAHIER D SPORTS
Claude Larochelle 1
Statistiques 2 et 4
Jeux et B.D. 9

SERVICES
Abonnements 686-3344
Annonces classées 686-3311
Carrières et Professions 686-3270
Internet www.lesoleil.com
Promotion 686-3342
Publicité Détaillants 686-3435
Publicité générale 686-3270
Rédaction 686-3394
Renseignements 686-3233

NUMÉROS CHANCEUX

LA QUOTIDIENNE
tirage du 19-05-97
2-9-1
0-2-3-6
EXTRA
456034


BANCO
tirage du 19-05-97
12-15-16-18-21-23-26-28-39-40-42-
48-51-55-56-57-62-63-69-70

RÉFLEXION

« Les douleurs légères s'expriment; les grandes douleurs sont muettes. » (Sénèque)

LE SOLEIL, journal quotidien fondé en 1896, est produit par LE SOLEIL, division du Groupe UniMédia qui en est l'éditeur. Il est situé au 925, Chemin Saint-Louis. Son adresse postale est: c.p. 1547, Succ. Terminus Québec, Québec, G1K 7J6. Il est imprimé par Imprimerie Canada, au 5000 rue Hugues-Randoin, à Québec. Envoi de publication - Numéro de convention 0470198. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL. ISSN 0319-0730

Le GUEPIÈRE



Le PYJAMA RAYURES OXFORD
44.95

Économisez jusqu'à 28% sur cardigan, kimono, pantalon, boxeur, nuisette, soutien-gorge, bustier, bikini en tricot rayé bleu oxford sur blanc. Faites votre choix et composez votre ensemble détente à votre gré selon vos styles favoris. P.m.g. Rég. jusqu'à 50.00*

la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX-QUÉBEC



LE GOLF C'EST LA MODE!
LE BERMUDA TARTAN GAUFRÉ

Voyez maintenant notre coin boutique pour la golfeuse. Une multitude de vêtements coton ou microfibre à coordonner. Ici: le polo coton piqué uni 39.95, le débardeur V côtes et jacquard 69.95, le bermuda tartan 65.00

SPORT ACTIF

simons

PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX-QUÉBEC

Sommet
technologique 97
Le jeudi 29 mai 1997
À la Caserne Dalhousie

LA CAPITALE

ET SES RÉGIONS

400 minutes
40\$ par mois
Temps d'antenne local facturé à la seconde
fi do
682-FIDO

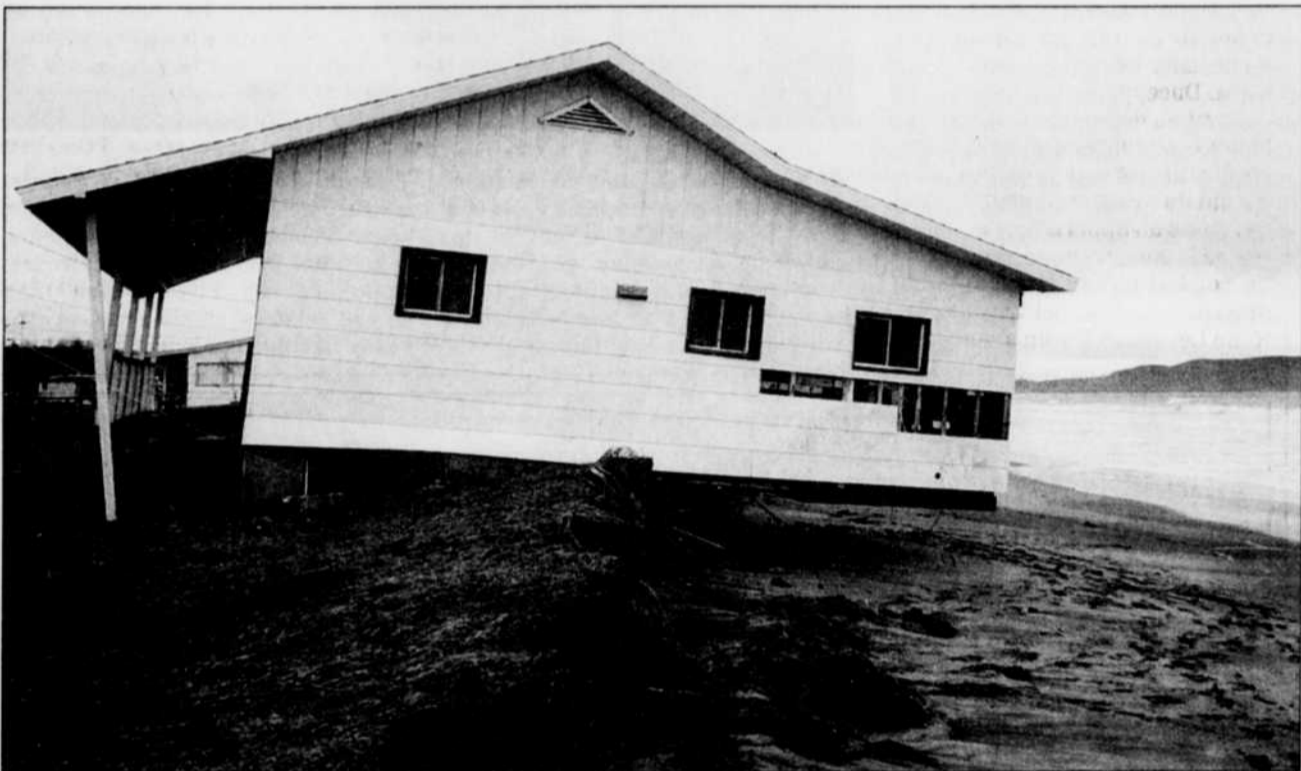
De Toronto à Terre-Neuve



LE SOLEIL, JEAN VALLIÈRES

Une flottille de 84 bateaux de plaisance a fait une entrée remarquée, hier, au Yacht Club de Québec. La Newfoundland Flotilla 97, qui est partie de Toronto le 11 mai, fera une escale de deux jours à Québec. La flottille quittera les eaux québécoises demain à destination de Terre-Neuve, pour commémorer l'arrivée de Jean Cabot en Amérique il y a 500 ans. Les 84 bateaux iront alors retrouver la réplique du navire de Jean Cabot, le Mathew. C. B.

Un vent à écorner les bœufs



COLLABORATION SPÉCIALE, ROBERT SAVARD

Le vent a causé pour plus de 1 million \$ de dommages dans la région de Sept-Îles, en fin de semaine. Des centaines de toitures ont été endommagées, même celle du centre commercial de l'endroit. À Clarke City, tout près de Sept-Îles, les vagues causées par les rafales ont pratiquement emporté huit résidences situées au bord de la mer (photo). Les résidents de l'endroit craignent que le prochain coup de grain soit fatal. R. S.

BEAUCE-ETCHEMINS

159 lits en moins

Le Foyer de Lac-Etchemin pourrait même fermer

LUCE DALLAIRE

Collaboration spéciale

■ SAINT-GEORGES — Première conséquence directe des décisions adoptées la semaine dernière par le conseil d'administration de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches, à Sainte-Marie de Beauce, 159 lits seront coupés dans les centres d'hébergement de soins de longue durée en Beauce et dans les Etchemins.

Pour le territoire des municipalités régionales de comté de Beauce-Sartigan et de Robert-Cliche, ces nouvelles coupes représentent la fermeture de 85 lits.

Qui plus est, dans le secteur des Etchemins, il s'agit de l'amputation de 75 lits ce qui pourrait signifier la fermeture éventuelle du Foyer de Lac-Etchemin.

RÉUNION CE SOIR

C'est du moins ce qui est appréhendé. Une réunion aura lieu ce soir pour évaluer les incidences de cette décision de ramener le ratio de cinq lits à 4,3 lits par 100 habitants pour l'an 2001.

Le directeur général du Regroupement des CHSLD de Beauce et candidat défait du PQ dans Beauce-Sud lors de la complémentaire du 28 avril, M. Richard Busque, ne s'explique pas comment il se fait que certains administrateurs représentant les régions les plus durement touchées « se soient abstenus de voter dans un dossier aussi majeur. Du côté budgétaire, il s'agit de retrancher environ 5,8 millions \$.

« Chez nous, il y a eu depuis un an 577 lits fermés incluant la courte durée. Avant, nous étions en surplus

avec 6,5 lits par 100 habitants. La barre a été ramenée à cinq lits et l'effort maintenant sera de 4,3 lits au tournant du siècle. Nous parlons de couper 159 lits, soit plus de 30% de l'effectif. Je crois que nous avons besoin d'oxygène et davantage de temps, mais la suggestion d'étaler le calendrier jusqu'en 2006 n'a pas été retenue. Ce sera difficile, très difficile de passer à travers », ajoute M. Busque.

« ÇA FERA MAL »

« Je ne blâme ni le gouvernement, ni les permanents de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches et il n'est pas question de leur mettre ça sur le dos puisqu'il y a eu un consensus majoritaire des directeurs généraux le 28 avril. La décision a été prise démocratiquement et je la respecte, mais elle fera mal », poursuit-il.

Les conseils d'administration auront donc fort à faire en Beauce-Sartigan, sur le territoire de Robert-Cliche et dans celui des Etchemins pour élaborer les nouveaux plans de transformation, ce à quoi ils s'attaqueront le plus rapidement possible.

« Je respecte la décision, mais elle fera mal », prévient Busque

La ministre Marois sera inondée de lettres

L'AFÉAS réclame une hausse de l'allocation unifiée pour enfant

CATY BÉRUBÉ
Le Soleil

■ QUÉBEC — Les 900 membres de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFÉAS) de la région de Québec, appuyés des quelque 20 000 membres de la province, promettent d'inonder de lettres la ministre de l'Enfance et de la Famille, Pauline Marois, pour dénoncer certaines dispositions de sa nouvelle politique familiale.

Les missives, qui devraient commencer à entrer au bureau de la ministre cette semaine, comprennent deux demandes principales.

Les membres de l'AFÉAS réclament d'abord que l'allocation unifiée pour enfant soit augmentée et qu'une partie de cette allocation demeure universelle pour toutes les mères.

« Le ministère tient compte du revenu familial pour déterminer l'aide financière accordée aux familles. Il prend pour acquis que ça va bien dans

le couple et que l'argent est réparti équitablement. Nous savons cependant que dans de tels contextes, ce sont toujours les femmes qui sont pénalisées », déplore Ginette Cimon, présidente régionale de l'AFÉAS.

« Le travail des parents auprès des enfants, quel que soit leur âge, devrait être reconnu et supporté par toute la collectivité et non seulement par les familles elles-mêmes », ajoute-t-elle.

L'AFÉAS demande également à la ministre Marois d'aider les familles

qui choisissent de garder leurs enfants à la maison plutôt que de les confier aux services de garde publics en leur permettant de bénéficier de crédits d'impôt.

« Il faut que ce travail non rémunéré des femmes ou des hommes qui demeurent à la maison avec leurs enfants soit reconnu. En enlevant l'universalité des allocations familiales, on élimine une mesure qui reconnaissait cette forme de travail qui apporte une contribution importante à la société », dit M^{me} Cimon.

La présidente régionale de l'AFÉAS espère que ces nombreuses lettres, qui s'ajoutent à plusieurs autres interventions qui n'ont pas eu les effets escomptés, convaincront la ministre de modifier sa nouvelle politique familiale.

Si les réponses se font encore attendre, d'autres moyens de pression

pourraient ensuite être envisagés. « Nous avons le mandat de mener à bien ces revendications, et nous le ferons jusqu'au bout », promet-elle.

UNE MURALE COLLECTIVE

Une copie de la lettre qui sera expédiée à la ministre Marois a été remise aux membres de l'AFÉAS de la région de Québec lors de leur assemblée générale annuelle, qui a eu lieu mercredi.

À cette occasion, un cahier retraçant les 30 années d'histoire des 24 AFÉAS de la région de Québec a été lancé officiellement. Les dossiers défendus par l'AFÉAS depuis sa fondation, en 1966, y sont rappelés. Née de la fusion des Cercles d'économie domestique et de l'Union catholique des femmes rurales, l'AFÉAS travaille à l'amélioration des

conditions de vie et de travail des femmes depuis trois décennies.

Les membres de l'AFÉAS ont également trouvé un autre moyen original pour rappeler les différentes luttes menées au fil des années: une courtoise murale collective n'a pas été élaborée seulement pour le plaisir. Chacun des carreaux a une signification particulière, rappelant l'un des dossiers importants défendus par l'AFÉAS », décrit M^{me} Cimon.

Conçue pour souligner le trentième anniversaire de l'AFÉAS, l'an dernier, la murale collective était de passage à Québec la semaine dernière, d'où elle est repartie pour compléter sa tournée des régions.

« Il faut que le travail des femmes à la maison soit reconnu »

La Cavalier 1997... la voiture la plus vendue au Canada depuis 7 ans

••••• **NOUVEAU** •••••

Taux de location de sur tous nos **CAVALIER 2 portes 97**

3.7% jusqu'à 36 mois

MARLIN

CHEVROLET-OLDSMOBILE inc. 2145, Jean-Talon Sud, Sainte-Foy (Québec) 688-1212

Plus de 200 Cavalier en main

Renseignez-vous ici

Le concessionnaire qui en vend le plus à Québec IL Y A SÛREMENT UNE RAISON

MEURTRE DE BALLAS

Les « cerveaux » du vol jugés en novembre

IAN BUSSIÈRES
Collaboration spéciale

THETFORD MINES — Alors que le Charlesbourgeois Christian Roup subira bientôt son procès pour le meurtre du restaurateur thetfordois Konstantinos Ballas, ceux qui sont considérés comme les deux « cerveaux » de ce vol qualifié qui a mal tourné, les Thetfordois Guy Ainsley et Roger Lacombe, seront jugés au mois de novembre. Les 17, 18 et 19 novembre ainsi que les 1er, 2 et 3 décembre ont été réservés pour leur procès, mais la cour n'a pas encore établi si les deux accusés seraient jugés en même temps ou séparément.

DÉLATEUR

Ainsley, 27 ans, est celui qui aurait proposé à Lionel Dumais, maintenant devenu délateur de cette affaire, de faire un lucratif vol qualifié au restaurant Bravo Pizzeria de Thetford Mines.

Il l'aurait ensuite mis en contact avec Lacombe, 49 ans, qui connaissait bien les lieux puisque son épouse avait déjà travaillé comme serveuse dans ce restaurant. Lacombe aurait ensuite indiqué à Dumais l'emplacement de l'établissement en plus de lui expliquer où on pouvait y retrouver un coffre-fort.

LES MÊMES ACCUSATIONS

Ainsley et Lacombe font face à des accusations d'homicide involontaire, vol qualifié, complot dans le but de commettre un vol qualifié, déguisement dans le but de commettre un acte criminel, deux chefs de séquestration et un chef d'utilisation d'une arme lors de la perpétration d'un acte criminel. Lionel Dumais a plaidé coupable aux mêmes accusations avant de signer son contrat de délateur avec le gouvernement du Québec et il a écopé d'une peine de dix ans d'emprisonnement.

Dans cette affaire, seul Christian Roup, qui subira d'ailleurs son procès sous peu, est accusé de meurtre au premier degré puisqu'il est celui qui aurait abattu Konstantinos Ballas d'une balle au thorax.

QUÉBEC

Agression au couteau



COLLABORATION SPÉCIALE STÉPHANE VERREAU

Deux personnes ont subi des blessures légères lors d'une agression au couteau survenue au 420, rue des Archives, à Québec, au cours de la nuit de dimanche à hier. L'incident est sur-

venu au sein d'un groupe de quatre hommes. L'un d'eux, se sentant menacé par les trois autres, s'est emparé d'un couteau avec lequel un coup a été porté. Il comparaitra aujourd'hui au palais de justice de Québec. C.S.

BEAUPORT

Vandales à l'œuvre

Un groupe de vandales a endommagé plusieurs voitures dans le secteur nord de Beaufort, au cours de la nuit de dimanche à hier. Des véhicules ont été poussés du stationnement vers la rue, d'autres ont été incendiés et sont une perte totale. L'un d'eux a même occasionné un début d'incendie à la maison mobile près de laquelle il se trouvait. Personne n'a vu les malfaiteurs. Par ailleurs, d'autres méfaits ont été commis sur sept véhicules au garage municipal de Québec, rue Marie-de-L'Incarnation, au cours de la même nuit. La police ne croit pas que les deux méfaits soient l'œuvre des mêmes personnes. C.S.

CHARLESBOURG

Escapade en VTT

La police de Charlesbourg a réussi à retrouver dimanche en fin d'après-midi un véhicule tout terrain à quatre roues qui avait été volé quelques heures plus tôt sur la rue Georges-Muir. Les policiers ont tout d'abord poursuivi les deux jeunes conducteurs du VTT qui filaient à vive allure jusqu'à l'école secondaire Le Sommet. Ils ont ensuite ratissé le secteur environnant pour découvrir le VTT, dont les roues avant étaient en-

dommagées. Les deux voleurs sont toujours au large. I.M.

PORTNEUF

30 900\$ pour contrer la sous-scolarisation

Le Centre d'alphabétisation l'Ardoise de Portneuf recevra 30 900\$ pour continuer de contrer la sous-scolarisation qui est estimée à 35% dans la région portneuvoise selon le ministère de l'Éducation. Cette subvention sera versée par le Fonds d'aide aux collectivités en déperissement, administré par le Conseil régional de concertation et développement de Québec. Elle permettra à une clientèle épouvantée des problèmes de scolarisation d'apprendre dans une approche communautaire et dans un contexte où l'étudiant est assuré de trouver un encadrement adapté et un support moral. L'Ardoise représente une solution stimulante pour ces gens qui n'ont plus aucun recours face aux divers programmes offerts par le ministère de l'Éducation. Cinq emplois seront créés par cet organisme qui a aussi l'intention de s'impliquer dans l'alphabétisation en entreprise. Le Centre l'Ardoise a terminé son premier dans le processus de sélection du CRCDQ, avec une note de 71%. M.G.

THETFORD MINES

Don de 14 800\$ d'Enfant Soleil

Le Centre hospitalier de la région de l'Amiante a reçu une aide de 14 800\$ de l'organisme Opération Enfant Soleil, dont le directeur général Pierre Touzin et la porte-parole Marie-Soleil Tougas, étaient récemment de passage en région. Cet octroi provient des revenus de la campagne de financement 1996 et servira à acheter deux pompes volumétriques et une lampe chauffante avec berceau afin d'améliorer les soins et la qualité de vie des enfants qui séjournent au CHRA. I.B.

Thetford Mines et de la SQ en haleine pendant 11 heures en janvier 1996 alors qu'il s'était barricadé, armé, dans l'appartement de son ex-conjointe en compagnie de leur fillelette alors âgée de 17 mois. Il avait même tiré un coup de feu dans les airs à l'arrivée des policiers sur les lieux du siège. Depuis ce temps, Desharnais a cependant subi une thérapie et a repris la vie commune avec sa conjointe et leur fille. I.B.

Le procès du policier Perron se poursuit le 20 juin

Le procès du policier Serge Perron du Service de la protection publique de Thetford Mines/Black Lake, accusé de conduite avec facultés affaiblies, se poursuivra finalement le 20 juin devant le juge Roch Lefrançois au palais de justice de Thetford Mines. À ce moment-là, le juge décidera d'ailleurs s'il accueille ou non l'objection formulée par l'avocat de Perron, Me Michel Dussault, concernant le dépôt en preuve du certificat d'analyse sanguine de son client. I.B.

Six mois pour Desharnais

Mario Desharnais, 38 ans de Mont-Laurier, a finalement écopé d'une peine de six mois moins un jour de prison pour des accusations de voies de fait simples, séquestration et usage négligent d'une arme à feu. Desharnais est cet homme qui avait tenu les policiers de

QUÉBEC

De jeunes cuistots au Château



LE SOLEIL RAYNALD LAVOIE

Pour assaisonner la Semaine québécoise des familles, le chef Jean Soulard a ouvert les portes de sa cuisine du Château Frontenac à une cinquantaine de jeunes de neuf à 12 ans fréquentant l'organisme communautaire Le Pignon Bleu. Évelyne Petit, Cynthia

Linteau, Joëlle Bertrand et tous les autres ont été coiffés de la fameuse toque blanche pour une démonstration et une dégustation culinaire très appréciée. Le Pignon Bleu offre divers services alimentaires et éducatifs aux familles à faible revenu de la basse-ville de Québec. I.M.

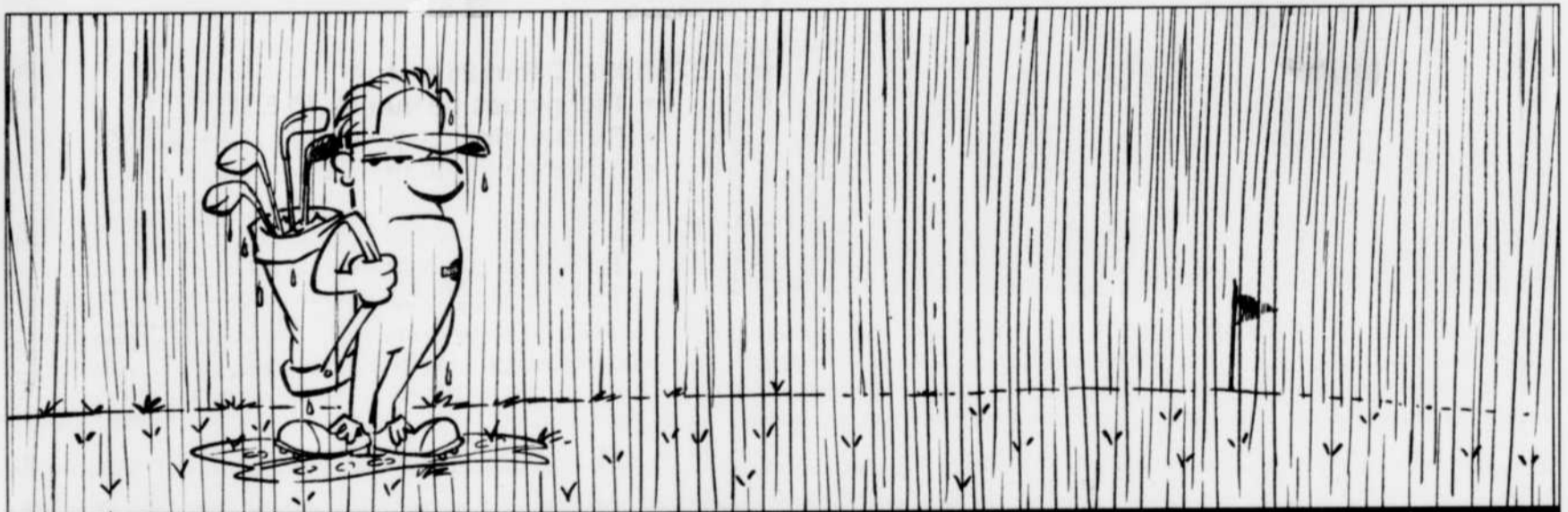
loto-québec résultats

Banco
Tirage du 97/05/19
12 15 16 18 21
23 26 28 39 40
42 48 51 55 56
57 62 63 69 70

Quotidien
Tirage du 97/05/19
3 4
291 0236

Extra
Tirage du 97/05/19
NUMÉRO: 456034

T.V.A. LE RESEAU DES TIRAGES
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.



Des fois l'été, on est mieux en dedans.

Acompte	Mensualité
0\$	489\$
995\$	449\$
1995\$	399\$

Maxima GXE 1997

399\$
par mois



Location de 24 mois. Boîte automatique, climatiseur, antivol, lecteur CD, portes et lave-glaces électriques, transport et préparation inclus.

Votre sympathique concessionnaire **NISSAN**

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture. *Location de 24 mois, basée sur un taux d'intérêt de 6,8%, pour une Maxima GXE 1997 avec boîte automatique et ensemble agrément. Taxes, immatriculation et assurances en sus. Acompte de 1995\$ ou échange équivalent, premier versement et dépôt de garantie de 475\$ requis à la livraison. Limite de 40 000 km. Frais de 8 cents du kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit par NCFI. Pour toute information, composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h).



Publicité

MICHEL VOULAIT



CONTRÔLER SON CRÉDIT.

Appelez-nous au 1 800 769-2599 ou visitez notre site web au www.royalbank.com

LA MARGE DE CRÉDIT ROYALE®

Michel est son propre banquier. Avec l'aide de l'agent des Services bancaires personnels, il a fixé lui-même la limite de sa Marge de Crédit Royale. Il retire désormais des fonds quand et aussi souvent qu'il le veut. Il peut même y accéder par les guichets automatiques de la Banque Royale, sans avoir à consulter qui que ce soit. Le calendrier de versements? C'est aussi Michel qui l'a établi. En fait, sa Marge de Crédit Royale facilite tellement le processus d'emprunt, qu'il ne voit pas le jour où il aura besoin d'un prêt. Si vous désirez, vous aussi, profiter d'une telle souplesse, passez nous voir ou appelez-nous.



BANQUE ROYALE

Marque déposée de la Banque Royale du Canada

Un handicap n'est pas la fin d'une vie

ISABELLE MATHIEU
Le Soleil

■ QUÉBEC — « Un handicap n'est pas l'extinction de la vie et de ses possibilités. Un handicap n'est pas la fin de quelque chose, mais la porte ouverte sur autre chose. »

Cette réflexion de la lieutenant-gouverneur du Québec, Lise Thibault, illustre parfaitement la philosophie des participants au 11e Symposium international sur l'activité physique adaptée, qui a pris fin samedi au Château Frontenac. L'événement biennal était jumelé au 8e colloque national sur l'activité physique et les handicaps.

Durant cinq jours, près de 500 chercheurs et cliniciens en provenance de 25 pays ont échangé leurs méthodes de travail pour améliorer la condition physique des personnes souffrant d'un handicap.

Plus de 350 000 Québécois vivent avec une déficience intellectuelle, motrice ou sensorielle. Des experts estiment qu'en l'an 2000, un Nord-Américain sur cinq souffrira d'un handicap et la tendance sera à la hausse, notamment en raison du vieillissement de la population.

DÉCONDITIONNEMENT

Nicole Morissette est éducatrice physique à l'unité d'adaptation professionnelle du centre François-Charon, à Québec. Entre 150 et 175 personnes par année séjournent au centre pour réapprendre la motricité et suivre un programme d'entraînement.

Elle a profité du Symposium pour livrer à ses confrères des résultats préliminaires d'une étude visant à cerner certaines lacunes du système actuel de réadaptation.

« Les gens qui ont un accident de travail, de la route ou autres doivent souvent attendre de deux à cinq ans avant de commencer leur programme de réadaptation, à cause des chirurgies et des complications, explique Nicole Morissette. Ils arrivent chez nous et ils sont déconditionnés. » Cette mauvaise forme physique et souvent morale aura une influence très négative lorsque viendra le temps d'évaluer leurs possibilités de réinsertion sur le marché de l'emploi.

Mme Morissette et ses confrères en arrivent à la conclusion que dès que le médecin donne son accord, le patient devrait commencer un programme d'entraînement de longue durée, même si le temps administratif d'attente n'est pas terminé.

Une personne qui a été blessée vit des séquelles importantes pour toute sa vie. « Et en plus, à cause du délai, les gens ont l'impression d'être abandonnés par le système, constate l'éducatrice. Si on arrive à les remettre en forme tôt, ils vont être en condition optimale pour l'évaluation de leur capacité de retour au travail. »

L'équipe de réadaptation professionnelle de François-Charon compte bien rencontrer sous peu les organismes qui réfèrent les personnes accidentées, la SAAQ et la CSST, par exemple, pour leur expliquer les bienfaits de la généralisation de leur programme d'entraînement devancé.



Il y avait de tous les genres de deux roues. La petite Virginie, cinq ans et demi, de Québec, jure qu'elle n'échangerait pas son vélo pour l'un de ses rutilants bolides.

Une meute de motocyclistes pour la Journée du Loup

ISABELLE MATHIEU
Le Soleil

QUÉBEC — Dans l'ordre et la discipline quasi militaire, environ 600 motocyclistes de la région de Québec ont quitté dimanche matin le stationnement du Colisée pour pétarader jusqu'à Trois-Rivières et participer, avec plus de 6000 de leurs confrères, à la deuxième Journée du Loup organisée par le Comité d'action politique motocycliste (CAPM).

Avec le retour des beaux jours, les motocyclistes retrouvent l'ivresse de l'asphalte et veulent faire valoir leur droit de circuler au même titre que les automobilistes.

« La consigne de notre part c'est de pratiquer le plus grand respect pour ensuite être respecté », résume Robert Lapointe, du CAPM.

Ils ont beau être vêtus de cuir noir et arborer des mines fières, les amoureux de la moto sont victimes eux aussi de la guerre des gangs de motards criminalisés qui perdure dans la région de Québec et ailleurs en province.

« On en a souffert dans le passé parce qu'il nous manquait une voix, mais maintenant, on a des tables de concertation à Québec, Montréal et Chicoutimi, entre autres, et on peut faire valoir notre point de vue aux élus municipaux », explique Robert Lapointe.

À Québec, le CAPM veut faire abroger un règlement municipal qui remonte à 1970 et qui interdit la circulation de groupes de plus de deux motocyclistes. Les militants sur deux roues prévoient obtenir un assouplissement des règles dès le mois de juin.



Plus de 600 motocyclistes ont participé à l'événement.



Un gage d'amour

Notre alliance à diamants souligne un anniversaire et exprime vos sentiments mieux que le font mille mots. Sept diamants Birks Taille Brillant sertis sur or blanc ou jaune 14 carats, 995 \$.



BIRKS

JOAILLIERS DEPUIS 1879

PLACE STE-FOY 653-4035

POUR PLUS D'INFORMATIONS, COMPOSEZ LE 1-800-682-2622 <http://www.birks.com>

SESSIONS: ÉTÉ ET AUTOMNE 1997

ÉTÉ 1997: Début 26 mai

- Techniques de bureau (D.E.C.)
- Gestion financière informatisée (A.E.C.)
- Commerce international (A.E.C.)

AUTOMNE 1997: Début 25 août

- Techniques juridiques (D.E.C.)
- Techniques de bureau (A.E.C. et D.E.C.)
- Gestion financière informatisée (A.E.C.)
- Commerce international (A.E.C.)

Prêts et bourses - SPRINT
Aide au placement
Stage en entreprises
Renforcement en français et anglais

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT



LE COLLÈGE
BART

Orienté vers l'avenir depuis plus de 80 ans
522-3906
751, côte d'Abraham
Québec

ALZHEIMER

On veut 80 000 \$

La société Alzheimer Beauce-Etchemin vient de lancer sa campagne de financement à Saint-Joseph de Beauce. Les 80 000 \$ que souhaitent recueillir les bénévoles de l'organisme avant l'automne ont pour but d'assurer la viabilité de l'organisme pour deux ans. L.D.

CADBURY LANCE «TIMEOUT» AU CANADA

(Montréal, Mai 1997) — Les Chocolats Cadbury Canada Inc. lanceront une nouvelle friandise appelée «TimeOut». Il s'agit d'un bonnet composé de gaufrettes entourant un cœur en chocolat au centre et recouvert de chocolat, destiné aux pauses-repos. Le lancement en Angleterre, en la suite, en Australie, immédiatement retourné sur le marché de ces trois pays. Les présentoirs pour le lancement de ce nouveau produit comprennent des grands formats pour allées et bords d'épicerie pour ainsi recevoir tous les formats d'emballage du produit.



Publicité

RÉEMAILLAGE DE BAINS

RÉEMAILLAGE SUR PLACE
Prix cour.: 249\$ **SPÉCIAL 199\$**

En vigueur jusqu'au 31 mai

Couleur en sus

RÉEMAILLAGE DE BAIGNOIRES ET DE CÉRAMIQUE

622-0665

loto-québec		résultats	
649	Tirage du 97/05/17	GAGNANTS	LOTS
		6/6	1 2 289 175,90 \$
		5/6+	11 62 432,00 \$
		5/6	229 2 399,10 \$
		4/6	15 465 68,10 \$
		3/6	302 431 10 \$
Numéro complémentaire: 09		Ventes totales: 16 894 804,00 \$	
		Prochain gros lot (appr.): 2 100 000,00 \$	
Canco	Tirage du 97/05/18	Extra	Tirage du 97/05/17
01 02 10 16 21		NUMÉRO: 523563	
23 24 26 28 34			
36 37 42 44 47		Extra	Tirage du 97/05/18
55 56 61 63 65	853 8924	NUMÉRO: 339045	
TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec			
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.			
En cas de départ entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.			

DERNIÈRE JOURNÉE

Sauvez des \$\$\$

GRAND AM

4 portes 1997
automatique avec climatiseur



au **PRIX** d'une

SUNFIRE

4 portes 1997
automatique avec climatiseur



EN PLUS, **1000\$**

D'ÉQUIPEMENT GRATUIT!

Cartier (sortie Sainte-Geneviève)
PONTIAC BUICK GMC LTÉE
1475, Pie-XI Sud, Val-Bélair **847-6000**

Pour l'occasion, venez donc goûter à nos hot dogs!
détails chez le concessionnaire

Le sida tue à tous les 12 jours à Québec

Quelques centaines d'individus vivent leur quotidien avec le VIH

ISABELLE MATHIEU
Le Soleil

QUÉBEC — Une personne meurt du sida à tous les 12 jours à Québec et quelques centaines d'autres vivent leur quotidien avec le VIH dans leur sang. MIELS-Québec organisait dimanche son 11e encan pour venir en aide aux personnes luttant contre le terrible virus et pour démontrer que la vie continue au-delà des statistiques. Le traditionnel encan aura permis d'amasser près de 30 000 \$. Des certificats-cadeaux de restaurant, des lithographies, des toiles du peintre Luc Archambault, entre autres, ont trouvé preneur après avoir été mis à l'enchère par les deux charmants(es) animateurs(trice?).

Le Mouvement d'information et d'entraide dans la lutte contre le sida à Québec (MIELS-Québec), qui fêtera en septembre son dixième anniversaire, distribue chaque année environ

70 000 \$ en médicaments, bouffe, aide au logement, etc. Trois cents bénévoles reçoivent la formation « sida 101 », comme la surnomment à la blague les organisateurs, et se dévouent, par exemple en prévention ainsi qu'en soignant et en accompagnant des sidéens au seul de leur vie, à la maison Marc-Simon.

Est-ce que MIELS réussit à répondre à la demande? « On fait en sorte que ça arrive! », assure Jacques Trahan, coordonnateur au financement. Après une décennie, le combat continue, mais au moins, les préjugés commencent à tomber et les donateurs se diversifient.

DYNAMISME EN HAUSSE

Contrairement aux organismes culturels où les bénévoles affluent mais où l'ambiance demeure tiède, chez MIELS, le dynamisme est toujours à la hausse. Ce qui n'immunise personne au coup de cafard.

« Oui, c'est dur de travailler avec des gens qui s'impliquent jusqu'au bout d'eux-mêmes, qui sont remplis d'énergie et qu'ensuite tu vois dépérir », glisse Jacques Trahan.

La « clientèle » de MIELS-Québec se compose à 70% de personnes vivant de l'aide sociale. Depuis l'entrée en vigueur de l'assurance-médicaments en janvier, beaucoup d'entre elles ne peuvent payer la franchise obligatoire de 50 \$ pour trois mois et doivent choisir entre l'épicerie et certains soins de santé nécessaires à leur qualité de vie.

« La nouvelle assurance-médicament a eu un effet important chez nous, fait remarquer le directeur général Sylvain Gauthier, surtout chez les gens qui vivent du régime des rentes et qui n'ont vraiment pas les moyens de payer le 187 \$ pour trois

mois », continue-t-il. Dans la région de Québec, le nombre de femmes atteintes du VIH augmente de façon importante depuis trois ans. Les bénévoles de MIELS sont au courant de cet état des choses depuis quelque temps et planifient présentement un programme de prévention qui s'adresse spécifiquement aux femmes. « Les femmes ont toujours été les chiens de garde de la santé dans les familles, observe Sylvain Gauthier, c'est primordial de les conscientiser aux dangers du sida. »

Les gens de MIELS-Québec misent sur la créativité pour faire passer leur message et toucher la population en général, et non seulement la communauté gaie. Parce que comme le souligne le président de MIELS, Roland Nadeau, « le seul remède au sida, c'est la compréhension ».

Le nouveau régime d'assurance-médicaments a été bien reçu des sidéens

CADBURY LANCE «TIMEOUT» AU CANADA

(Montréal, Mai 1997) — Les Chocolats Cadbury Canada Inc. lancent une nouvelle friandise « Timeout » qui est une nouveauté de la gamme de produits de la marque. Lors de sa présentation, le produit a été très bien reçu par les consommateurs. « Timeout » est une friandise qui se présente sous la forme d'un petit gâteau au chocolat. Elle est présentée dans un emballage unique et innovateur. Le produit est disponible dans les épiceries, les boulangeries et les magasins de produits alimentaires. Les consommateurs peuvent acheter « Timeout » dans les formats de 100g et de 200g. Le produit est fabriqué au Canada.

Publicité



La grande évasion

MOBILITÉ

On prévoit une forte accumulation... de prix à gagner

Abonnez-vous* et participez au concours La grande évasion Mobilité! Courez la chance de gagner :

UN GRAND PRIX



1 Jeep Cherokee Sport 1997

équipé d'un téléphone cellulaire portatif StarTAC™ 6000 de Motorola (valeur totale approx. : 33 760 \$)** Tirage le 22 septembre 1997



16 séjours champêtres

d'une nuitée pour deux dans l'un des établissements du réseau Hôtellerie Champêtre (valeur approx. : 225 \$ ch.) Tirage d'un séjour chaque semaine **



ET UNE MULTITUDE D'AUTRES PRIX HEBDOMADAIRES**



16 vélos de montagne Schwinn Moab 3 avec casques Louis Garneau et 16 téléphones cellulaires portatifs DPC 650 de Motorola (valeur totale approx. : 1 529 \$ ch. ensemble)**



16 paires de billets VIP pour l'Omniom canadien Bell 4 ou 5 septembre 1997 (valeur approx. : 300 \$ la paire)



20 paires de billets pour le Grand Prix Player's du Canada 13, 14 et 15 juin 1997 (valeur approx. : 290 \$ la paire)



16 lunettes de soleil Ray-Ban et 16 téléphones cellulaires portatifs DPC 650 de Motorola (valeur totale approx. : 900 \$ ch. ensemble)**



16 Walkman WMFS-493 Sports de Sony (valeur approx. : 100 \$ ch.)



16 Discman Sports de Sony et 16 téléavertisseurs Pronto FLX (valeur totale approx. : 505 \$ ch. ensemble)**



16 paires de patins à roues alignées Oxygen avec casques Louis Garneau et 16 téléavertisseurs Pronto FLX (valeur totale approx. : 579 \$ ch. ensemble)**

Participez! Vous pourriez aussi gagner des billets pour une multitude d'événements estivaux. Tous les abonnés des réseaux cellulaire et de téléavertissement Bell Mobilité sont automatiquement inscrits au concours. Les nouveaux clients qui s'abonneront à Bell Mobilité durant la tenue du concours seront également admissibles au tirage hebdomadaire ainsi qu'au tirage du grand prix. Premier tirage hebdomadaire: 12 mai 1997. Le concours La grande évasion Mobilité débute le 20 avril et prend fin le 7 septembre 1997. *Aucun achat requis.***

18 mois de frais mensuels gratuits sur forfait Liberté, aucuns frais d'activation et aucuns frais de licence pour la première année. Temps d'antenne de 95e la minute du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h, 50e l'appel le soir à partir de 18 h et appels locaux gratuits les week-ends jusqu'au 1er septembre 1997 (50e l'appel les week-ends après le 1er septembre 1997). Taxes, options additionnelles et autres frais (interurbain, itinérance) en sus. Sous réserve de certaines conditions, d'approbation de crédit et de modification sans préavis. *12 mois de frais mensuels gratuits et de messages illimités. Couverture régionale. Taxes et options additionnelles en sus. **Les tirages hebdomadaires auront lieu tous les lundis à compter du 12 mai 1997. Les prix et leur nombre varient d'un tirage l'autre. ****Règlements du concours chez les dépositaires Bell Mobilité.

Abonnez-vous en composant le 1 888 4MOBILE**

CENTRES DE COMMUNICATION PERSONNELLE

Québec
Centre Cellulaire Charest
Tél. : (418) 687-2121
La CelluBoutique
Les Galeries de la Capitale
Tél. : (418) 627-8962
Ste-Foy
La CelluBoutique
Tél. : (418) 650-1000

Cellulaire 1
Place Laurier
Tél. : (418) 659-3400

CENTRES CELLULAIRE PLUS

Chicoutimi
Cellulaire Chic enr.
Tél. : (418) 696-0506
Cellulaire Chic
Place du Royaume
Tél. : (418) 690-9766
Québec
Radio d'auto de Québec Inc.
Tél. : (418) 871-7776

AGENTS AUTORISÉS

Beauport
Inter Cellulaire enr.
Tél. : (418) 660-9909
Chicoutimi
Le Maître du Cellulaire
Tél. : (418) 690-9300
Lévis
Cell Pro
Tél. : (418) 838-2355
Québec
C.B.C.I Télécom Inc.
Tél. : (418) 626-2773

C.T.M. Québec inc.
Tél. : (418) 627-6000
La Clef de Sol Inc.
Tél. : (418) 627-0840

Rivière-du-Loup
La CelluBoutique
Tél. : (418) 868-8888

Robertsonville
Le Pro du CB inc.
Tél. : (418) 338-3440

St-Jean-Chrysostome
La CelluBoutique
Rive-Sud
Tél. : (418) 834-9001

St-Romuald
Novicom Technologies
Tél. : (418) 839-6081

Sillery
Vision Cellulaire
Tél. : (418) 687-7776

Ville Vanier
Cell Pro Vanier
Tél. : (418) 682-2355
Le Maître du Cellulaire
Tél. : (418) 682-5553

BULLETIN DE PARTICIPATION

Les abonnés Bell Mobilité n'ont pas à remplir le bulletin car ils sont automatiquement inscrits.

Nom : _____
Adresse : _____
Ville : _____
Tél. : _____

Déposez ce bulletin de participation dûment rempli chez un dépositaire Bell Mobilité participant. Règlement en magasin. Admissibilité: 18 ans ou plus. Un seul bulletin par personne.



LE QUÉBEC LE CANADA

ÉLECTIONS FÉDÉRALES 1997

Monsieur réhabilité

Il partagera même la tribune avec Duceppe

DONALD CHARETTE
Le Soleil

■ JONQUIÈRE — Jacques Parizeau est complètement réhabilité par le mouvement souverainiste au point où il va participer à plusieurs assemblées du Bloc québécois d'ici les élections et même partager une tribune avec Gilles Duceppe.

M. Duceppe a lancé hier à Jonquières ce qu'il appelle la phase 2 de sa campagne qui éprouve de sérieuses difficultés. En conférence de presse tenue avant le ralliement en soirée, M. Duceppe a indiqué que l'ancien premier ministre s'était porté volontaire pour faire la campagne.

« M. Parizeau a appelé hier (dimanche) mon organisateur Bob Dufour pour dire qu'il avait aimé le débat et a eu quelques bons mots à mon endroit. Il avait dit qu'il ne participerait pas à des activités partisanes mais il a reconsidéré la chose. Je l'ai appelé ce matin si bien qu'il va participer à quatre ou cinq événements, notamment à des assemblées à Sherbrooke et Shawinigan. »

M. Duceppe s'est dit heureux de l'implication de M. Parizeau. Quand on lui demande s'il va lui offrir une tribune, le chef bloquiste répond: « vous verrez ».

Il s'agit là d'un virage important de la part du Bloc québécois puisqu'il y a deux semaines à peine, tout le mouvement souverainiste avait répudié celui qui, dans son livre « Pour un Québec souverain », laisse entendre qu'il aurait proclamé unilatéralement la souveraineté du Québec après un OUI référendaire.

Déjà, vendredi dernier à Longueuil, Yves Duhaime s'était porté à la défense de M. Parizeau affirmant: « nous devons épauler chacun des nôtres lorsqu'ils sont attaqués basement ».

Visiblement revigoré, on sait qu'il a eu une crise d'asthme vendredi dernier, le chef bloquiste a soutenu devant les journalistes que sa campagne prenait un tournant décisif. « C'est d'ici que ça va partir, s'il y a une région qui est souverainiste, c'est celle-ci. Il a réservé quelques flèches au chef conservateur Jean Charest, « qui tente de jouer sur deux terrains. Il n'a jamais parlé de société distincte dans le reste du Canada. Il tente de s'esquiver. »

M. Duceppe était accompagné de ses candidats au Saguenay et de l'ancien chef du Bloc, Michel Gauthier, député de Roberval, qu'il a dépoilu de son poste de leader parlementaire.

Celui-ci a admis qu'il avait fallu 15 jours pour « se remobiliser », mais que maintenant « on est « top shape ». Ça va être dangereux ».

Selon M. Gauthier, les appuis recueillis par le chef du PC tiennent davantage à sa « bonne image » et sont largement artificiels.

« Ses appuis sont loin d'être indéfectibles. Quand les vraies choses se décident, quand les vraies choses vont se dire et que les gens vont réaliser que Charest flirte avec la nationaliste, mais dit dans le reste du Canada qu'il est le meilleur homme pour planter les nationalistes lors du prochain référendum. On pense que les souverainistes vont voter pour cet homme-là! À la fin il va être replacé au bas de la liste, à 5% ».

Quant au leadership de Gilles Duceppe, il croit que ce fut un facteur « au début, plus maintenant ». Interrogé sur le retour de M. Parizeau, M. Gauthier a dit qu'il en était heureux car « c'est un grand souverainiste, et nous avons besoin de tous les leaders souverainistes. Il ne faut pas que les souverainistes se laissent bernier par le discours séducteur de Jean Charest. »

Il se fait tard pour le Bloc québécois, même au Saguenay. Un sondage mené par le quotidien LE RÉVEIL plaçait hier le BQ et le PC nez-à-nez (29,7% versus 28,6%) alors que le PLC fait 13,3% avec 14% d'indécis.



L'ex-premier ministre Jacques Parizeau.



Jean Chrétien n'a pas ménagé les invectives à l'endroit de Jean Charest.

Chrétien maintient la pression sur Charest

JOEL-DENIS BELLAVANCE
Le Soleil

■ VANCOUVER — À deux semaines du scrutin, Jean Charest continue d'être la cible de prédilection des attaques de Jean Chrétien, même en Colombie-Britannique, où les réformistes sont pourtant en tête dans les sondages.

Après l'avoir accusé la semaine dernière de tenir un discours différent selon l'endroit où il se trouve, le chef libéral a mis en doute hier la qualité de l'équipe de candidats du leader conservateur.

Le premier ministre a aussi tenté de réveiller les vieux démons des années Mulroney, marquées par plusieurs scandales et une lutte ratée contre le déficit, en rappelant que Jean Charest faisait partie de ce gouvernement conservateur.

« Jean Charest dit qu'il a un rêve. Mais lorsque nous pensons aux conservateurs, nous en avons des cauchemars », a raillé le premier ministre devant des partisans rassemblés à Kamloops, au nord de Vancouver.

Le chef libéral a ensuite soutenu que son adversaire conservateur joue le rôle de Preston Manning dans l'Ouest, de Mike Harris en Ontario, de Brian Mulroney au Québec et du NPD qui veut dépenser de l'argent dans les Maritimes.

Jean Chrétien a décoché d'autres flèches acérées après que Jean Charest eut vanté la qualité de son équipe de candidats au moment où il faisait campagne en Ontario.

M. Charest a demandé à ses partisans s'il préférerait avoir Lewis McKenzie, cet ancien militaire qui a dirigé les Casques bleus en Bosnie, en tant que vice-premier ministre au lieu de Sheila Copps.

« C'est la première fois qu'il parle de son équipe. Nous, nous avons une bonne équipe: les Martin, Rock, Anderson, McLellan. Mais il devra d'abord faire élire Lewis McKenzie », a-t-il déclaré.

« Jean Charest semble même cacher son parti. Mais moi je ne le cache pas. Je ne cache pas mon passé. J'aimerais bien le rebrancher à son passé, le déficit de 42 milliards\$, les nombreux scandales

qui ont secoué son administration. Il faisait partie de cette équipe, mais il semble fuir son passé », a-t-il ajouté.

Le dernier sondage réalisé en Colombie-Britannique démontre que les conservateurs ne sont même pas dans la course (9%). Le Parti réformiste de Preston Manning recueille 41% des intentions de vote tandis que les libéraux obtiennent 39%.

Depuis les débats des chefs, remportés par Jean Charest, selon plusieurs sondages, Jean Chrétien n'a que le leader conservateur dans sa mire.

Cela dit, le premier ministre Chrétien n'apprécie guère de voir Preston Manning s'en prendre à ses racines québécoises depuis quelques jours.

Le chef libéral y voit là un signe de panique de la part de son adversaire réformiste, qui tente de remporter des sièges en divisant les gens, a-t-il fait valoir.

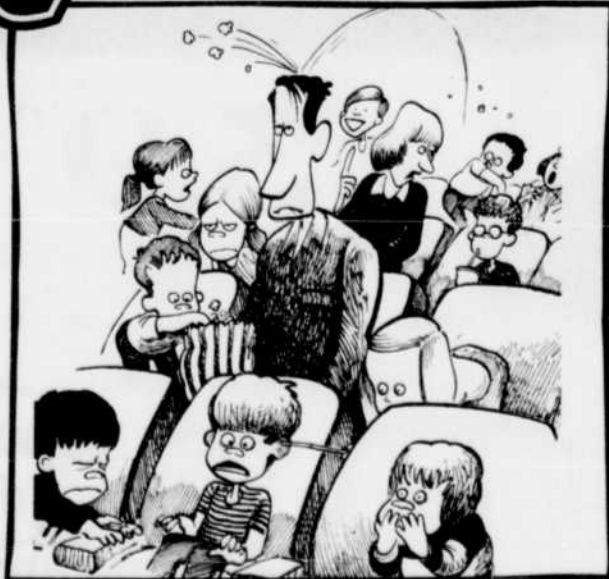
« Tout le monde a le droit d'être premier ministre du Canada, quel que soit l'endroit où il vient. (...) Je suis Québécois et j'ai pas honte. (...) Quand on est désespéré, on utilise des arguments comme ceux-là. Moi je ne suis pas désespéré », a-t-il déclaré. Au cours des derniers jours, Preston Manning a soutenu à plusieurs reprises que d'autres personnes que des Québécois doivent régler le problème de l'unité canadienne.

À l'occasion d'un deuxième rassemblement partisan dans la région de Vancouver, où il a été accueilli par des sympathisants de Preston Manning, Jean Chrétien a critiqué davantage son adversaire réformiste, l'accusant entre autres choses de vouloir démanteler l'assurance-maladie. En des termes à peine voilés, il a qualifié le Parti réformiste d'être raciste d'autant plus qu'il utilise des « mots codés » afin de fomenter la division entre les Canadiens.

Enfin, le premier ministre, qui se rendra aujourd'hui à Winnipeg pour la première fois depuis le déclenchement des élections, a soutenu que le retour de Lucien Bouchard dans l'arène électorale confirme que la campagne du chef bloquiste Gilles Duceppe bat véritablement de l'aile. « C'est son problème. Je ne choisis pas mes adversaires. Il vient, il ne vient pas. (...) Je pense que son ami Gilles Duceppe ne va pas aussi bien qu'il avait prévu. Mais c'est Duceppe qui est le chef. »

Il accuse Manning de fomenter la division entre Canadiens

TimeOut



TIMEOUT et CADBURY marque de commerce et marque déposée utilisées en vertu d'une licence

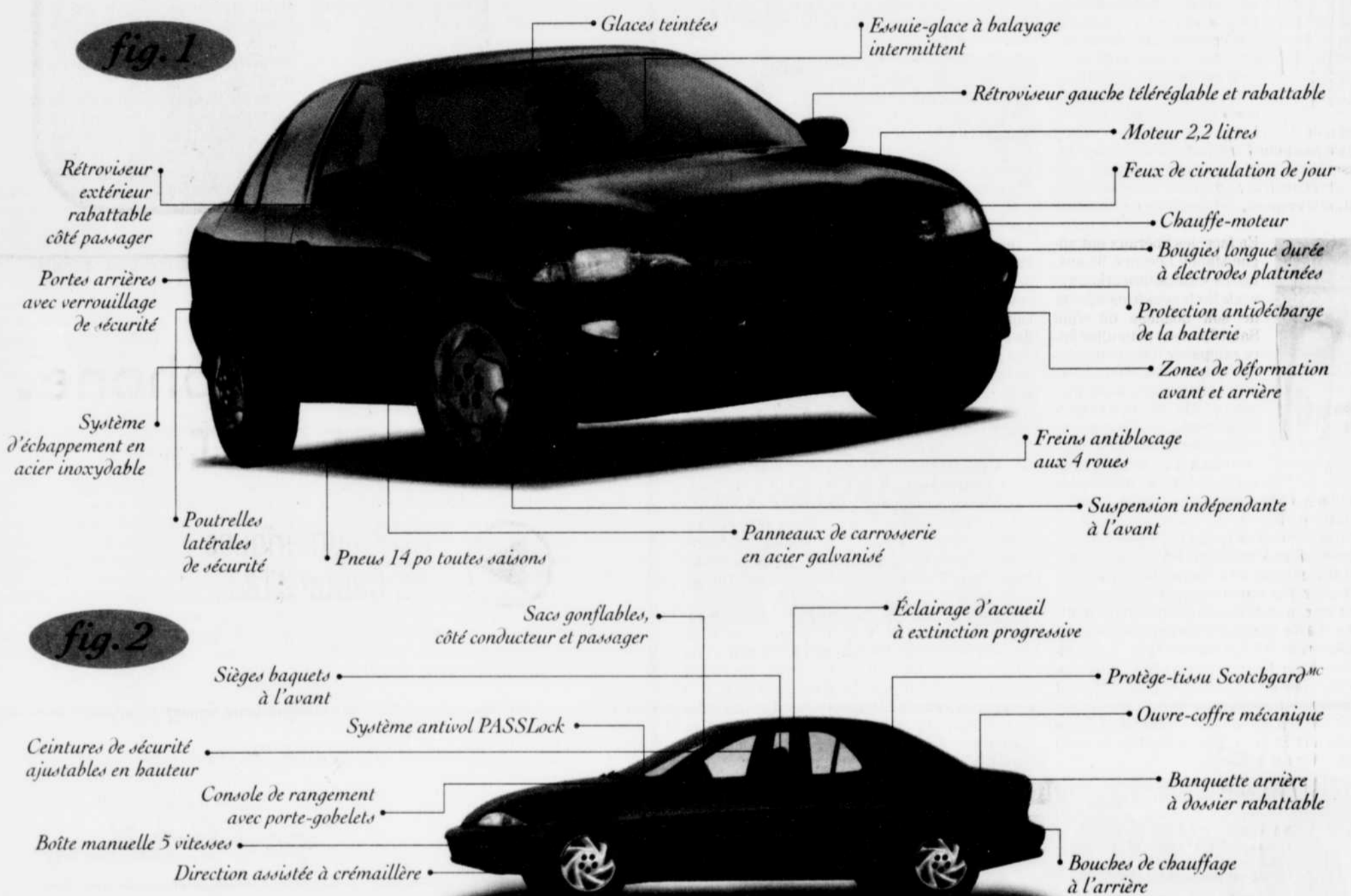
C'est dans ces moments-là qu'il vous faut une **TimeOut**, la NOUVELLE tablette-gaufrette avec une vague chocolatée.

www.cadbury.chocolate.ca/timeout



C'EST SURPRENANT CE QUE LA CAVALIER OFFRE DE PLUS.

LA CAVALIER 4 PORTES



207\$*
/mois
LOCATION 36 MOIS

3,9%

financement à l'achat/48 mois.***

Une chose est sûre : en louant une Cavalier sur 36 mois, vous faites de petits versements et de grosses économies. Surtout qu'avec sa légendaire fiabilité, la Cavalier ne nécessite que très peu d'entretien pendant les premiers 160 000 km.



Comptant**	Mensualités
0\$	237\$
1 000\$	207\$
2 000\$	177\$

L'Association des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec



*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photos à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. **Première mensualité et dépôt de sécurité de 300 \$ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (620 \$). Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 60 000 km. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules neufs Chevrolet Oldsmobile 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. ***Taux de financement de 3,9% applicable sur des termes allant jusqu'à 48 mois.

ÉLECTIONS FÉDÉRALES 1997

LOTBINIÈRE ET FRONTENAC-MÉGANTIC

FICHE TECHNIQUE

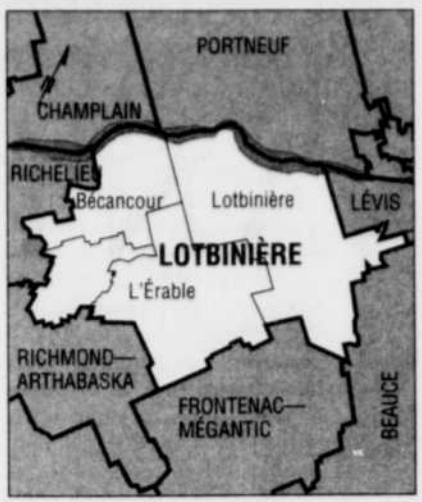
- Population: 69 325 habitants
- Langue parlée à la maison: le français à 96,5%
- Revenu moyen par ménage: 34 346 \$

RÉSULTATS DE 1993

- Lotbinière**
- Jean Landry (BQ).....26 957
 - Michael Provencher (PLC).....14 888
 - Jacques Le Sieur (PPC).....7576
 - André-Pierre Robitaille (NPD).....707

CANDIDATS EN 1997

- Odina Desrochers.....(BQ)
- Jean Landry.....(Ind. Souv.)
- Pierre Savoie.....(PL)
- Gaston Beaudet.....(PC)
- Dominique Vaillancourt.....(NPD)



INFOGRAPHIE, LE SOLEIL

Dix candidats pour deux postes

MARC SAINT-PIERRE
Le Soleil

LOTBINIÈRE

QUÉBEC — Dix candidats sollicitent le vote des quelque 100 000 électeurs des circonscriptions de Frontenac-Mégantic et Lotbinière en vue des élections du 2 juin qui étaient toutes deux représentées par des bloquistes à la dissolution de la Chambre.



Jean-Guy Chrétien

Frontenac-Mégantic, avec quelque 52 000 électeurs, constitue une large région qui a été quelque peu étendue et est constituée de parties de circonscriptions de la Beauce, de Frontenac, de Mégantic-Compton-Stanstead et de Richmond-Wolfe.

Le député sortant, Jean-Guy Chrétien, 51 ans, qui l'avait emporté par 12 000 voix en 1993, entend bien garder la circonscription dans le giron

souverainiste. L'ancien prof et maire de Garthby ne se gêne pas pour faire état des politiques appauvrissantes mises en place par le gouvernement de Jean Chrétien. Il parle également d'abondance de création d'emplois, de l'amiante, de tourisme aussi.



Odina Desrochers

En face, les libéraux ont alligné Manon Lecours, 35 ans, une avocate de formation, qui a mis la clé sous le paillason de son domicile de Ville Saint-Laurent pour aller faire campagne dans son patelin d'origine. Fille d'un ancien député de l'Assemblée nationale du Québec et adjointe ministérielle du secrétaire d'État, Martin Cauchon, Mme Lecours appuie sa campagne sur le thème du développement régional. « Il faut arrêter la saignée », note-t-elle en faisant allusion elle aussi au dossier de l'amiante et à l'exode des jeunes.

Le porte-couleur des conservateurs de Jean Charrest est Carole Dodier, 43 ans, une photographe de métier très engagée dans les milieux économiques, notamment comme déléguée au tourisme à la Société d'aide au développement économique de la collectivité (SODEC) de sa région. La création d'emplois vient en tête de ses préoccupations, ceci par une baisse de l'impôt des particuliers et de la taxe sur les masses salariales.

Le NPD est représenté par Sarah Mayo, une Montréalaise et Serge Trépanier, du Parti de la Loi naturelle, est aussi de la lutte.



Jean Landry

Comptant 49 500 électeurs, la « nouvelle » circonscription de Lotbinière est constituée pour les deux tiers de l'ancien « comté » du même nom mais son périmètre englobe aussi une large partie de Frontenac ainsi que les localités de Saint-Lambert et Saint-Narcisse, autrefois comprises dans Lévis. La trame économique de Lotbinière est constituée de PME et d'exploitations agricoles. À la dissolution de la Chambre, le siège était occupé par Jean Landry mais il a été supplanté à l'occasion de l'investiture bloquiste par Odina Desrochers, un vice-président du Parti québécois qui s'est notamment fait les dents comme coordonnateur des communications du OUI à l'occasion du référendum de 1995.

Le député sortant continue de montrer les dents, se présentant comme indépendant-souverainiste. Trois thèmes se dégagent de la plateforme électorale de M. Landry: création d'emplois, assainissement des finances publiques et démarrage d'entreprise. « Le monde, ce qu'ils veulent, c'est du travail. Ils veulent mettre du beurre sur leurs toasts ».

Desrochers, 45 ans, un ancien journaliste, promet de mettre en place deux bureaux de comtés, un à Laurier, l'autre à Plessisville et de ramener dans Lotbinière des points de services fédéraux, notamment ceux qui concernent le chômage et le développement de l'emploi.

Le libéral Pierre Savoie, 64 ans, est un industriel qui a fait sa marque dans le domaine forestier et comme vétéran de luttes électorales en tant que directeur de campagne. « Il faut, dit-il, créer des emplois, pour les jeunes surtout, susciter des investissements pour de nouvelles entreprises, obtenir le maximum des programmes fédéraux disponibles, maintenir le filet de sécurité sociale aussi ».

Le porte-couleur conservateur est Gaston Beaudet, 53 ans, entre autres connu comme ex-président du Fonds de développement industriel de Sainte-Croix et administrateur de la Corporation de développement économique de Lotbinière. Il s'engage à « être à l'écoute des gens de Lotbinière et établir un climat favorable à la création d'emplois ». Enfin, Dominique Vaillancourt, une Montréalaise, est candidate du NPD.

FICHE TECHNIQUE

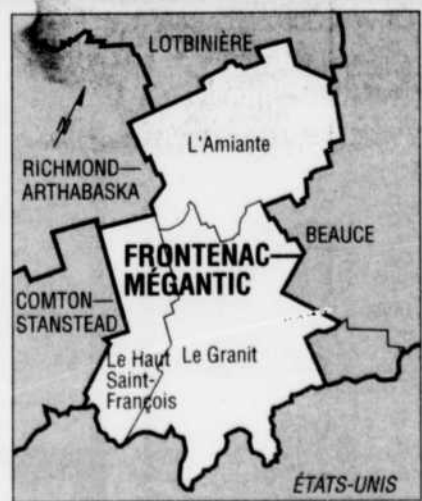
- Population: 70 105 habitants
- Langue parlée à la maison: le français à 96,2%
- Revenu moyen par ménage: 33 980 \$

RÉSULTATS DE 1993

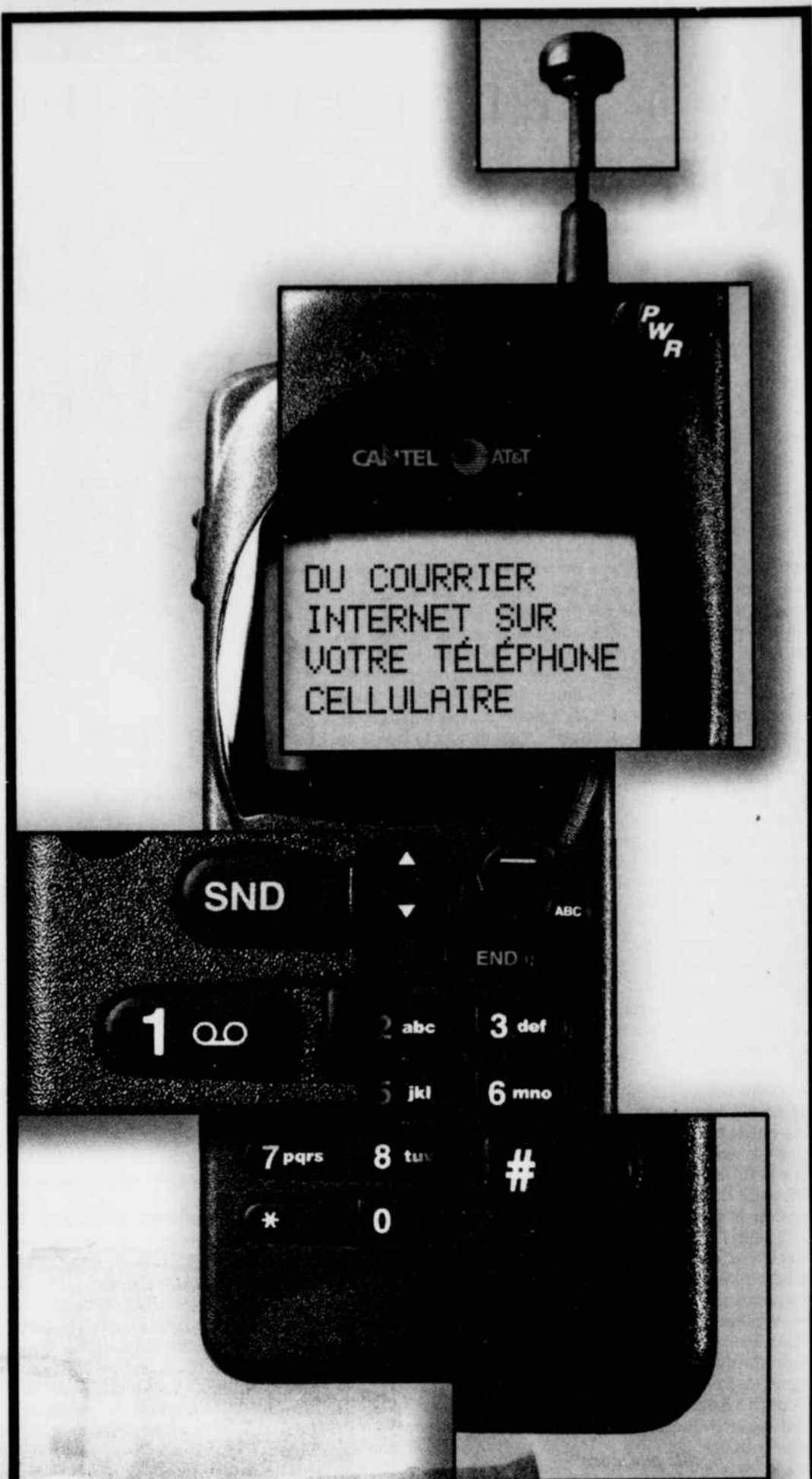
- Frontenac-Mégantic**
- Jean-Guy Chrétien (BQ).....19 478
 - Jean-Guy Lam (PLC).....7465
 - Jean-Claude Nadeau (PC).....5431
 - Jean-René Guémond (PV).....379
 - Joseph Bowman (NPD).....345
 - Jean Turmel (Abol.).....210

CANDIDATS EN 1997

- Jean-Guy Chrétien.....(BQ)
- Manon Lecours.....(PLC)
- Carole Dodier.....(PC)
- Sarah Mayo.....(NPD)
- Serge Trépanier.....(PLN)



INFOGRAPHIE, LE SOLEIL



e-mail @ telephone. partout



SCP numériques de Cantel AT&T.

Vous n'avez plus besoin de passer au bureau pour ouvrir votre courrier électronique (e-mail) puisque vous pouvez maintenant le faire sur votre téléphone grâce à nos Services de communications personnelles numériques (SCP). Voilà l'un des nombreux avantages qu'offre cette technologie révolutionnaire qui vous permet de faire mille et une affaires. Aussi, vous avez enfin droit à une pile qui dure plusieurs jours en fonction d'attente et au réseau numérique le plus vaste au pays. Car si toutes les compagnies de SCP numériques vous permettent d'appeler où vous voulez, il n'y en a qu'une qui vous permet d'appeler où que vous soyez : Cantel^{MD} AT&T^{MC}. Pour en savoir plus, ou pour toute solution d'affaires innovatrice en télécommunication sans fil, parlez-en à nos spécialistes. Vous apprendrez qu'il y en a un près de chez vous en composant le 1 800 595-8012.



La nouvelle façon de parler affaires
1 800 IMAGINE

©Rogers Cantel Inc. AT&T Corp. Utilisé sous licence.

EN BREF

Manning sera réélu

Jadis populaire comme député du Parti réformiste, Jan Brown ne semble plus détenir qu'un pouvoir de nuisance. Ses chances sont minces de battre le chef Preston Manning, dans Calgary sud-ouest. Mais les fortes probabilités qui vont contre elle ne semblent pas entamer l'optimisme de Mme Brown, en lice cette fois pour le Parti conservateur. « Il (M. Manning) croit que la circonscription est à lui. Or franchement, ce n'est pas le cas, disait la candidate lors de sa tournée d'un quartier. PC

ALTITUDE 5 à 7
du lundi au vendredi
Sushi 1\$ Ailes 25¢
Bar à nachos GRATUIT
LABATT atterrit à l'Aviatic
DUO À 5\$
GARE DU PALAIS 522-3555

ÉLECTIONS FÉDÉRALES 1997

Charest se voit déjà à la tête du pays

PARRY SOUND, Ont. (PC) — Voyant son étoile briller un peu plus chaque jour, le chef conservateur Jean Charest agissait hier comme s'il avait déjà été élu à la tête du pays.

« Nous avons des Canadiens de tous les coins du pays qui veulent se rallier à un projet commun », a-t-il lancé aux foules venues l'acclamer à deux endroits, dans la campagne ontarienne. « Ces Canadiens incluent, soit dit en passant, une majorité de Québécois qui, pour la première fois depuis longtemps, tendent la main aux autres Canadiens et veulent se rallier à un projet commun pour l'avenir », a-t-il ajouté.

M. Charest a le vent dans les voiles depuis que plusieurs sondages indiquent une remontée spectaculaire de son parti dans les intentions de vote et que bien des gens s'entendent pour dire qu'il a été le grand vainqueur des récents débats télévisés entre les chefs, tant en français qu'en anglais.

Au Québec, les plus récents sondages laissent croire qu'il y a maintenant une lutte à trois entre les conservateurs, les libéraux et les bloquistes, pour gagner le vote des électeurs lors de l'élection du 2 juin.

Les Canadiens ont eu l'occasion de comparer « les leaders, les programmes et les idées, et nous allons également leur offrir de pouvoir comparer les équipes », a dit M. Charest, flanqué d'un des candidats vedettes du Parti conservateur, l'ancien major-général Lewis MacKenzie, qui s'est fait remarquer en Bosnie.

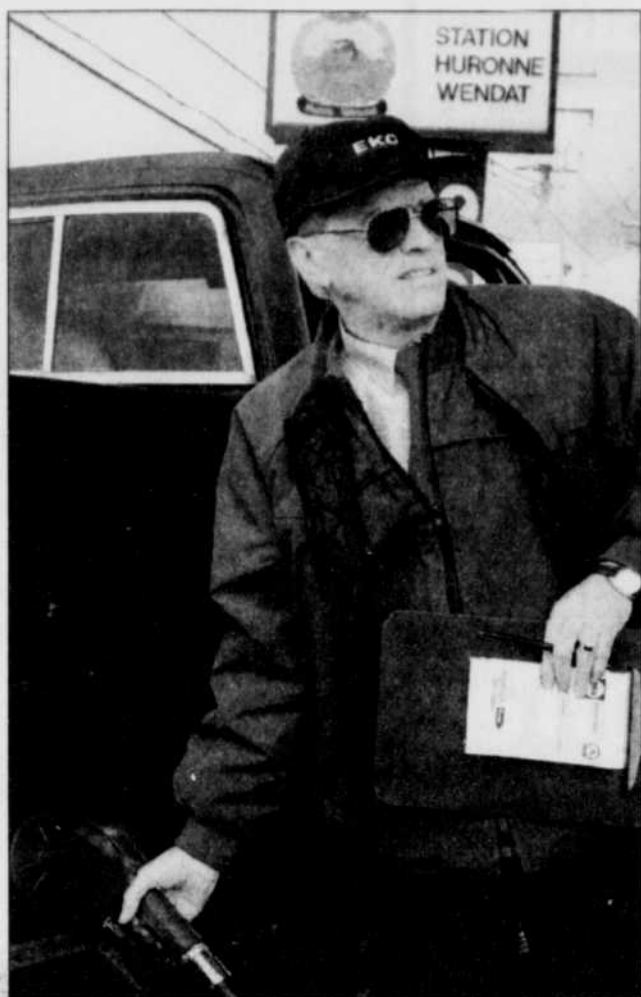
« Si vous deviez choisir le prochain vice-premier ministre du Canada, lequel choisiriez-vous et lequel des deux croyez-vous que la population canadienne choisirait, Sheila Copps ou Lewis MacKenzie? » a-t-il demandé.

Par la suite, M. Charest a nuancé sa déclaration, précisant qu'il avait donné le nom de M. MacKenzie pour occuper la fonction de vice-premier ministre seulement à titre d'exemple. Le chef du PC est passé en coup de vent dans la région, mais il a pris le temps de serrer des mains et de signer des autographes portant l'inscription suivante: « Votez avec amour ».

Par ailleurs, un sondage éclair effectué par la firme Léger et Léger pour le compte du Journal de Montréal indique que le chef conservateur, Jean Charest, est vu comme le vainqueur du débat télévisé de dimanche soir sur l'unité nationale. Selon le sondage publié hier, 47,4% des personnes interrogées ont estimé que M. Charest avait donné la meilleure performance lors de ce débat, contre 16,6 pour le chef du Bloc québécois Gilles Duceppe et 15,6 pour le leader libéral Jean Chrétien. On retrouve, loin derrière, le chef réformiste Preston Manning (1,2%) et le leader néo-démocrate Alexa McDonough (0,5%).



Jean Charest et Jean Chrétien



René Sioui ira voter le 2 juin.

Voter ou ne pas voter Les autochtones sont divisés

WENDAKE (PC) — Les autochtones du Canada sont divisés sur la question de leur participation aux prochaines élections fédérales, le 2 juin.

Pour plusieurs d'entre eux, notamment Stéphane Gros-Louis, le jour du scrutin en sera un comme les autres. « Je n'ai jamais pris part à un vote ayant quoi que ce soit à faire avec le Canada », affirme M. Gros-Louis, 33 ans, propriétaire d'une entreprise de fabrication de mocassins, de mitaines et de chapeaux de fourrure sur la réserve huronne Wendake, près de Québec. « Lorsque je vote, c'est dans le cadre des élections sur la réserve », précise-t-il.

« Les gens que je connais ne votent pas, indique pour sa part Denis Laine, 53 ans, à l'emploi du conseil de bande local. Nous n'y croyons pas. Nous ne reconnaissons pas le gouvernement canadien. »

D'autres Hurons de la communauté de Wendake, forte de 2000 membres, exerceront leur privilège de citoyen. René Sioui est de ceux-là, bien qu'il refuse de révéler à qui ira son vote. Néanmoins, M. Sioui, qui dirige une station-service, est catégorique sur un point: il n'appuie aucunement le candidat du Bloc québécois, Jean-Paul-Marchand. « Je suis fédéraliste, pas séparatiste », dit-il.

À Wendake, dans la circonscription de Québec-Est, on devine à peine qu'une campagne électorale est en cours. Nombreux autour de la réserve, les affiches des candidats se font rares dans celle-ci. « Aucun député n'a jamais cogné à ma porte », indique Bruno Gros-Louis, propriétaire d'un salon de coiffure.

Selon M. Gros-Louis, 60 ans, les politiciens ne croient pas que les autochtones soient intéressés par les élections. Pourtant, au moins la moitié des membres de la réserve se rendent voter, estime-t-il. Bruno Gros-Louis n'est d'ailleurs pas d'accord avec son neveu Stéphane. « Si vous ne votez pas, vous ne pouvez changer les choses. Vous ne pouvez laisser quelqu'un d'autre décider à votre place », affirme-t-il.

Pour sa part, Bill Erasmus, chef adjoint de l'Assemblée des Premières nations, qui représente quelque 300 000 autochtones à travers les 2400 réserves du pays, croit que le fait de voter ou non relève d'un choix personnel.

Les autochtones des réserves ne disposent du droit de vote que depuis 1960. Le nombre de ceux en âge de voter est de plus de 400 000. On compte au moins cinq candidats autochtones, la plupart se présentant sous les couleurs libérales.

Un débat qui n'a pas levé

OTTAWA (PC) — La question de l'unité nationale qui aurait pu susciter les passions pendant le débat des chefs, repris dimanche soir, a finalement donné lieu à des échanges limités où les cinq leaders sont demeurés campés sur leurs positions.

Ainsi, le premier ministre Jean Chrétien n'a cessé de marteler tout au long de ses interventions que les Québécois voulaient que l'on s'occupe des « vrais problèmes », comme l'emploi, les programmes sociaux et la formation des jeunes, pas de référendums à répétition.

En contre-attaque, le leader bloquiste Gilles Duceppe a reproché à M. Chrétien son renvoi à la Cour suprême sur la légalité d'un nouveau référendum sur la souveraineté. « La véritable décision, c'est aux Québécois de la prendre et non pas à la Cour suprême sur la base d'une Constitution que le Québec (n'a pas endossée) », a-t-il dit.

Le chef conservateur Jean Charest, lui, a évité de se mouiller, préférant parler de l'avenir et de la nécessité d'élire un nouveau gouvernement porteur d'espoir et de changements.

En réponse à une question du public, M. Charest n'a également pas voulu se prononcer sur l'épineuse question de la partition du Québec. Comme il l'avait fait pendant le débat anglais, il a soutenu que la simple évocation de la partition prouvait qu'un référendum ferait entrer le Québec et le Canada dans un « trou noir » où tout pouvait arriver.

Il en a alors profité pour lancer une flèche à M. Duceppe en rappelant ses déclarations de jeudi dernier devant le Congrès juif, à Montréal. Le chef bloquiste avait alors déclaré que la souveraineté ne serait pas définitive et que l'on pouvait même envisager la tenue d'un référendum pour réintégrer le Québec dans le Canada.

L'échange le plus animé s'est produit quand M. Chrétien, interrogé sur la société distincte, a laissé entendre que M. Charest n'avait pas eu le courage de voter sur une motion présentée à ce sujet à la Chambre des communes en décembre 1995. « Il n'a pas voté alors qu'il était dans la bâtisse (du Parlement) », a lancé M. Chrétien.

« Je n'ai pas de leçons à recevoir de vous », a rétorqué M. Charest, en rappelant que le leader libéral avait refusé d'appuyer la société distincte lors des négociations sur l'Accord du lac Meech.

Dans son allocution d'ouverture, M. Duceppe a fait une remarque révélatrice des déboires de sa campagne électorale. Il a expliqué qu'il fallait se rappeler que la souveraineté est plus importante que tout. « C'est plus important que Gilles Duceppe », a-t-il précisé.

Dans un message destiné à ses compatriotes de langue anglaise, Preston Manning a affirmé que la question nationale ne se règlera pas tant qu'elle sera débattue uniquement par des chefs politiques issus du Québec.

EN BREF

Le «gentleman» de Saint-Maurice

À la une de son édition de vendredi, le quotidien New York Times dresse un portrait de la lutte électorale serrée qui se déroule dans le comté du premier ministre Jean Chrétien, Saint-Maurice. Le texte est accompagné d'une photo où l'on voit deux pancartes électorales, l'une de Jean Chrétien et l'autre de son principal rival, le candidat du Bloc, Yves Duhaime. Le quotidien note que bien que le Parti libéral du Canada ait une solide avance dans les intentions de vote à travers le pays, il n'en est pas de même dans le propre comté du premier ministre sortant. M. Chrétien « doit affronter un opposant coriace et un électoralat bougonneur qui reprochent au premier ministre de n'avoir pu résoudre les problèmes économiques importants dans sa propre cour », note le journal. Le journal précise que M. Chrétien, qui se complait dans le titre de « P'tit gars de Shawinigan », a été élu pour la première fois au fédéral en 1963. « Mais cet artifice du citoyen ordinaire pourrait bien commencer à montrer son âge », ajoute le New York Times. Le journal cite les propos de son opposant du Bloc québécois, Yves Duhaime, qui affirme que « ce que les gens veulent maintenant, c'est un gentleman de Shawinigan. » (PC)

L'unité nationale et l'impôt aux derniers rangs

Même si l'unité nationale semble être un enjeu important de la campagne électorale, l'emploi est ce qui intéresse le plus 40% des électeurs interrogés lors d'un sondage réalisé entre le 10 et le 14 mai. Les soins de santé ont recueilli 12% des voix, l'économie 10% et la réduction du déficit 7%. L'unité nationale et l'impôt ont été choisis par 6% des 1200 répondants. Les électeurs croient que les libéraux sont les plus qualifiés pour régler les questions importantes qui préoccupent le Canada — à l'exception de la réduction d'impôt, où les conservateurs l'emportent de peu. Le sondage, qui a été mené par Strategic Counsel, a été réalisé pour le Toronto Star et pour la chaîne BBS. (PC)

SANS PRIX.

Offre spéciale sur les nouveaux téléphones SCP numériques. Obtenez ces services GRATUITEMENT

- Identification d'appel
- Boîte vocale
- Affichage de l'appel en attente
- Tarification à la seconde

En vous abonnant à l'un des forfaits admissibles CarteSM AT&TSM. Téléphone non compris.

1 800 IMAGINE

Appels interurbains, service de déplacement et taxes applicables en sus. Entente à période fixe et frais de résiliation anticipée, de mise en service et d'accès au système exigibles. Cette offre spéciale s'applique aux forfaits Carte AT&T d'une période de trois ans seulement et prend fin le 30 juin 1997. © Rogers Cable Inc. / AT&T Corp. Utilisé sous licence.

CANTEL AGENT AGRÉÉ

Les SCP numériques sont offerts aux adresses suivantes, ou faites le 1 800 395-8012.

LIBERTÉ ÉLECTRONIQUE
1007, rue Fontaine, Ste-Anne-Charlottetown
(418) 839-4328

COMMUNICATION SPECTROCOM
99, boul. Bonfrances 5, Victoriaville
(819) 752-6115

RDS RADIO
557, rue des Érables, Cap-de-la-Madeleine
(819) 379-2223

POSTNET COMMUNICATIONS
2600, boul. Laurier, Ste-Foy (Place de la Cité)
(418) 657-2483
8255, boul. Henri-Bourassa, Charlebois
(418) 627-1793

Dans les magasins participants :

Formation gratuite!

PAYABLE EN 98

OUVERT 7 JOURS

PENTIUM 166 MHz INTEL
quantité limitée

Processeur Pentium 166 MHz INTEL
chipset intel triton II 512 k cache
32 mo RAM EDO

Seulement **1588\$** ou 64,55/m*

- Disque rigide 1.3 GIG • Carte vidéo 64 Bits 1 mo MPEG
- Moniteur 14 po SVGA couleur • CD ROM 16X
- Windows 95 FR CD • Clavier fr. Win 95 • Tapis
- Carte de son 16 bits • Haut-parleurs 60 watts • souris

Imprimante jet d'encre couleur **199\$**

sélectronic

LE LEADER EN INFORMATIQUE

600, Belvédère, 1 (888) 687-4545

Succursale Place de la cité (porte n° 5) 658-4535

Fondé en 1968

Motorisés LEBLANC

CENTRE DE ROULOTTES MOTORISÉES
UNE DIVISION DE RAYMOND LEBLANC INC.

Dutch Star À ESSENCE OU DIESEL,
#1 Mondial du mur à extension

(418) 876-3316 • 1 800 854-3316

ÉGALEMENT DÉPOSITAIRE DES ROULOTTES ET SEMI-REMORQUES CITATION ET PRISM

En bordure de l'autoroute 40, sortie 281 Nord, Neuville (à 15 minutes de Québec)

L'ENTRETIEN D'UNE SEVILLE VA CHERCHER DANS LES SIX CHIFFRES.



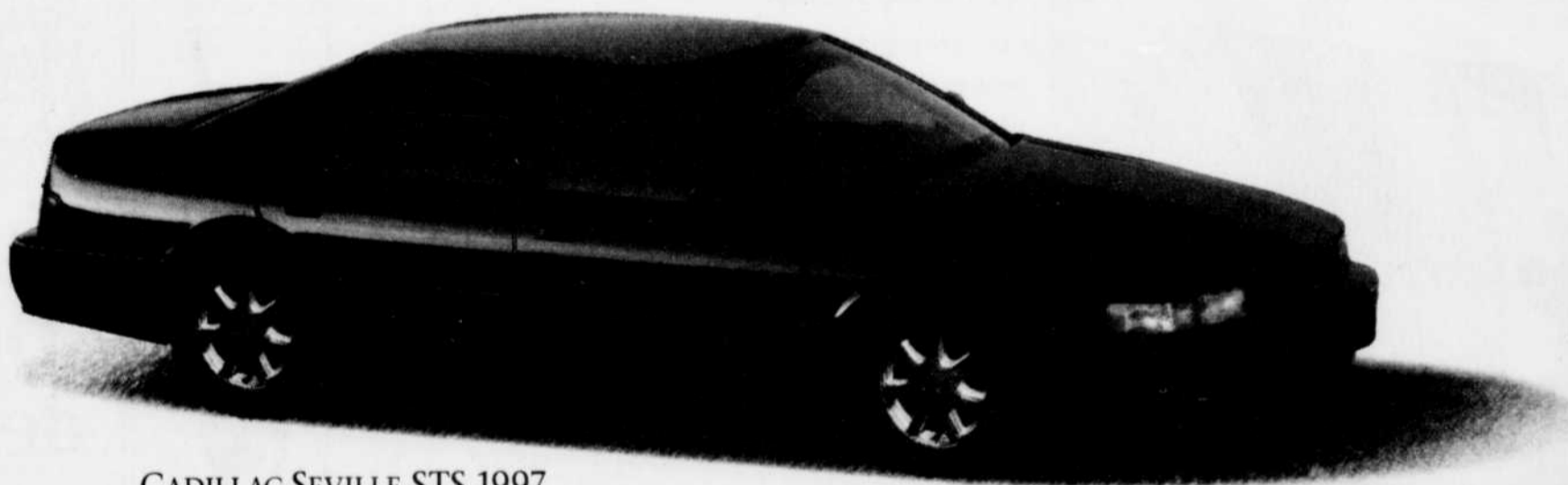
**Le seul programme d'entretien de 4 ans ou 80 000 km sans frais.
Un autre privilège Cadillac.**

599 \$*
PAR MOIS
VERSEMENT
INITIAL DE
5 000 \$

*Les propriétaires de
Seville STS ont toujours
joui de nombreux privi-
lèges. Le système Northstar
et son puissant moteur de 300 chevaux
revient en force en 1997, doublé d'un*

*programme d'entretien régulier de 4 ans
ou 80 000 km sans aucuns frais**. À 599 \$
par mois, offrez-vous donc le plaisir
de piloter une Seville STS
sans vous préoccuper des
petits détails financiers.*

3,9%
TAUX DE
LOCATION
POUR 36 MOIS



CADILLAC SEVILLE STS 1997



CADILLAC

Pour plus de renseignements, composez le 1 800 463-7483

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 5 000 \$. Sujet à l'approbation du crédit. Première mensualité et dépôt remboursable de 700 \$ exigés. Préparation et transport inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du km après 60 000 km. **Certaines restrictions et conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

ÉLECTIONS FÉDÉRALES 1997

SANTÉ

Le NPD promet un niveau de services accru

VANCOUVER (PC) — Selon la leader du NPD, Alexa McDonough, les autres partis qui s'affrontent durant cette élection ont une chose en commun : vouloir tous sabrer dans les dépenses en matière de santé.

« Chacun de ces partis vole l'argent réservé aux programmes de santé des Canadiens. Et chacun des leaders des partis politiques prie pour que vous ne vous en rendiez pas compte », a dit hier M^{me} McDonough, en Colombie-Britannique.



Alexa McDonough

M^{me} McDonough a ajouté que le programme du NPD garantissait une somme de 501,11\$ par Canadien pour les soins de santé en 1997-98, au lieu des sommes variant entre 413,90\$ et 430,46\$, prévues par les réformistes, les libéraux et les conservateurs.

Les néo-démocrates entendent puiser des milliards de dollars dans les poches des contribuables plus fortunés et des entreprises, ce qui éviterait à un gouvernement NPD de sabrer dans les programmes sociaux.

M^{me} McDonough a ajouté que l'accent mis sur l'unité nationale durant le débat des chefs en français, dimanche, laissait dans l'ombre des questions aussi importantes que la création d'emplois et l'avenir des soins de santé.

« La préoccupation constante pour le défi posé par l'unité nationale est la cause de divisions et d'une polarisation futures. C'est seulement en nous attaquant aux défis économiques et sociaux que nous pourrions donner aux gens de ce pays quelque chose qui les rassemble vraiment. »

Un air de Saint-Jean-Baptiste



« **Départisaner** » la lutte pour l'indépendance du Québec. Le mot d'ordre était sur toutes les lèvres, hier, alors qu'une demi-douzaine de militants tentaient de ravigoter les troupes souverainistes, au Square Victoria, à Montréal. Malgré une atmosphère de fête de Saint-Jean-Baptiste, les quelque 200 manifestants n'ont pas caché leur déception face aux deux partis politiques souverainistes. L'ancien felquist Paul Rose (au micro), aujourd'hui chef du Parti de la démocratie socialiste du Québec, a surtout blâmé, comme la plupart des autres manifestants, les politiques « néo-libéralistes » du gouvernement Bouchard. « Notre patrimoine social, c'est ce qui nous distingue en Amérique du Nord et, actuellement, le PQ est en train de le détruire », a-t-il dit.

UNITÉ NATIONALE

Manning critique l'approche de Chrétien et Charest «Ils vont perdre le prochain référendum»

HALIFAX (PC) — Jean Chrétien et Jean Charest craignent de répondre aux questions importantes sur l'avenir du Canada et d'adopter des mesures qui permettraient d'assurer l'unité nationale, a estimé le chef du Parti réformiste, Preston Manning, hier à Halifax.

« Au dernier référendum, ces deux hommes nous ont fait presque perdre le pays avec leur approche vide de sens, se contentant de dire « Nous aimons le Canada », pour contrer les séparatistes », a lancé M. Manning dans la capitale de Nouvelle-Écosse, accusant en outre ses opposants d'avoir peur de présenter clairement les faits aux Québécois.



Preston Manning

« La stratégie fédéraliste au Québec n'était pas assez efficace la dernière fois. Ces deux chefs s'apprent à utiliser cette même stratégie impuissante », a lancé le chef réformiste.

« À notre avis, si la prochaine fois ils abordent la question de la même façon que lors de la fois d'avant, ils perdront le prochain référendum », a-t-il poursuivi.

Au lendemain de la télédiffusion du second segment du débat des chefs en français, M. Manning a accusé le premier ministre fédéral et le chef conservateur d'avoir évité de répondre aux principales questions en jeu. Tous deux, a-t-il précisé, ont refusé de se prononcer sur les conditions fédérales qui s'appliqueront quant à la formulation de la question posée lors du prochain référendum ainsi que sur la majorité requise lors de celui-ci.

« Pourquoi, a lancé M. Manning, les Canadiens devraient-ils faire confiance à Chrétien ou Charest pour l'avenir du Canada quand aucun des deux ne veut ou ne peut répondre à des questions aussi élémentaires? »

Si les conditions d'une éventuelle séparation du Québec et d'une possible partition des régions fédéralistes de cette province ne sont pas clairement établies, la possibilité que surviennent des événements violents sera accrue, a-t-il mis en garde.

« Je crois qu'il est possible de régler cela sans recourir à la violence (mais) il y a un risque d'anarchie si les règles ne sont pas établies à l'avance et si l'on ne se montre pas déterminé à les respecter », a déclaré M. Manning.

Par ailleurs, le leader réformiste a estimé que les libéraux et les conservateurs n'étaient pas parvenus à donner du tonus à l'économie du Canada atlantique, estimant qu'ils n'avaient, comme solution à offrir, que le favoritisme politique.

RDI retire Duceppe des ondes

Le Bloc est furieux

JONQUIÈRE (PC) — L'organisation du Bloc québécois a accusé, hier soir, la chaîne d'information continue RDI de « céder aux pressions politiques » en omettant de diffuser le discours du chef Gilles Duceppe à Jonquière, tel que prévu.

Selon Alain Leclerc, du Bloc québécois, RDI s'était engagé à diffuser l'événement jusqu'à 20h30, ce qui aurait compris les discours du premier ministre Lucien Bouchard, Gilles Duceppe et de son prédécesseur Michel Gauthier.

Furieux, l'entourage de M. Duceppe a constaté que l'émission spéciale avait pris fin au moment où le chef bloquiste montait sur scène.

Le Bloc souligne par ailleurs que le réseau Newsworld de la CBC a respecté ses engagements en diffusant jusqu'à 20h30 l'émission spéciale prévue.

CASEY'S FRAPPE UN GRAND COU!

Afrique du Sud. Lundi un méchant coup. Mais Casey's le 5 Septembre 1994, tient le coup. Inlassablement, il 5h00. Le soleil se lève, clair pousse le grand bipède vers et glorieux derrière la caravane. Se croyant fin seule dans la savane, une grande autruche matinale se pavane. Dans sa jeep, Casey's ricane. Il a tendu une liane entre deux platanes. Jouant la surprise, il accélère encore et pourchasse le plumeau. Infatigable, l'animal virevolte, zigzague... il en court

TRILOGIE DU CHARCUTIER 5,99 \$
SATAY D'AUTRUCHE SAUCE CASEY'S 5,99 \$
SALADE TIEDE D'AUTRUCHE AU PARFUM D'AIRESSES 7,99 \$
FAJITAS D'AUTRUCHE 14,99 \$
COMBINÉ DE FAJITAS AUTRUCHE ET POULET 14,99 \$
MIGNON D'AUTRUCHE CASEY'S SAUCE AUX RUBIS DES BOIS 21,99 \$

l'embûche. À 60 km/h, l'autruche trébuche... SCHLACKKK! Dans le sable la tête de moineau! Casey's est aux oiseaux. Quand l'autruche vole bas, elle finit dans les plats!

Exquis et délicat. Goûtez l'aventure.

VIANDES D'AUTRUCHE PREMIER CHOIX INC.

Festival de l'autruche, du 28 avril au 25 mai.

GRILLADERIE Casey's RESTO-BAR

Une aventure au goût du monde
Québec (Place Sainte-Foy)
Boul. l'Acadie (Marché Central) • Boucherville (rue Volta) Brossard (Place Portobello) • Mont-Tremblant (Hôtel Marriott)

ENVIRONNEMENT
CANADADeux
poids et
deux
mesures

HALIFAX (PC) — Une étude révèle qu'Environnement Canada a adopté la ligne dure avec les compagnies pour s'assurer que les lois en matière environnementale soient respectées, une attitude qui contraste cependant avec celle privilégiée avec les autres ministères fédéraux.

Pourtant, au cours des quatre dernières années, des hauts fonctionnaires ont prévenu Ottawa de l'existence de ce problème, mais des fonctionnaires du ministère de l'Environnement ont indiqué que bien peu de choses avaient changé depuis.

« Les personnes interviewées ont exprimé de la frustration en raison de l'incapacité du ministère de faire appliquer les lois de façon efficace à la fois par l'industrie et le gouvernement », disent les auteurs de l'étude portant sur l'application des lois, produite en janvier et obtenue en vertu de la Loi d'accès à l'information.

Le rapport ne fournit aucun exemple précis qui démontrerait qu'Environnement Canada a fait preuve de négligence envers les autres ministères fédéraux. Cependant, on y trouve une liste de lettres d'avertissement qui ont été expédiées à des entreprises et des organismes gouvernementaux.

Aussi, en moyenne, entre 1994 et 1996, de tous les avertissements donnés par Environnement Canada, les ministères et agences du gouvernement fédéral en ont reçu le tiers de moins que l'industrie.

Un environmentaliste s'est dit préoccupé par les résultats de cette étude, qui semble indiquer que le gouvernement fédéral adopte une attitude du type: « faites ce que je dis, mais ne faites pas ce que je fais ». « C'est troublant, tout simplement troublant », a déclaré Mark Butler, du Centre d'action écologique, installé en Nouvelle-Écosse.

Des porte-parole d'Environnement Canada ont réagi en disant qu'il était faux de prétendre qu'il existe quelque forme de favoritisme que ce soit au sein du gouvernement.

Ottawa envahie de tulipes



Arlene Scott, de Peterborough, en Ontario, prend une photo des quelque 3 millions de tulipes qui décorent ce parterre, dans le cadre du Festival canadien de la Tulipe qui a démarré, hier, à Ottawa. La Hollande expédie chaque année, à cette occasion, 100 000 bulbes de tulipes pour commémorer l'aide canadienne aux Pays-Bas durant la Seconde Guerre mondiale. (PC)

EN BREF

FESTIVAL DE LA SANTÉ
Cycliste foudroyé

Le Festival de la santé sonne généralement l'arrivée des beaux jours pour les Montréalais pressés de remettre le nez dehors. Plus de 20 000 personnes se sont déplacés, hier, pour la 7e édition de cet événement annuel. Le festival a cependant été assombri par le décès d'un des participants, un cycliste de 37 ans, foudroyé par une crise cardiaque. Après s'être effondré, l'homme a été

transporté à l'hôpital Saint-Luc où l'on a pu constater son décès. Le coup d'envoi a été donné peu avant 9 h alors que 6000 cyclistes ont pris le départ sur le pont Jacques-Cartier pour un parcours de 40 km. On comptait plus de 16 000 inscrits aux différentes épreuves proposées par le Festival. L'événement a aussi permis le retour en force du patin à roues alignées dans les rues de Montréal. Deux épreuves de 10 et 25 km ont attiré beaucoup de jeunes et des athlètes comme Gaétan Boucher et Marc Gagnon. (PC)

FUTURE COMMISSION DES LÉSIONS
PROFESSIONNELLESLe Protecteur du
citoyen et le Barreau
dénoncent l'illogisme
des amendements

■ MONTREAL (PC) — Le Protecteur du citoyen et le Barreau du Québec qualifient d'inutiles les deux membres non décisionnels de la future Commission des lésions professionnelles (CLP) créée par le projet de loi 79 actuellement à l'étude en commission parlementaire.

Dans des lettres qu'ils ont respectivement fait parvenir au ministre du Travail, Matthias Rioux, le 7 et le 12 mai, dont *Le Devoir* a obtenu copie, ces organismes remettent en question la logique des amendements apportés à la loi et l'indépendance de ce futur tribunal administratif chargé d'entendre les appels des travailleurs accidentés insatisfaits des décisions de la CSST à leur égard.

« À compter du moment où les représentants des associations syndicales et patronales n'ont plus de pouvoir décisionnel, écrit le Protecteur du citoyen, Daniel Jacoby, au ministre Rioux, comme le proposent les amendements déposés, non seulement doit-on s'interroger sur la pertinence de leur présence sur un banc du tribunal, mais je crois devoir conclure que la création d'un tribunal distinct perd la seule justification qu'elle pouvait avoir. Il y a, pour moi, une incohérence que la seule logique ne peut justifier. »

En fait, la loi 79 amendée a atténué la notion de paritarisme au sein de la CLP en n'accordant la décision finale et sans appel qu'au seul commissaire qui préside le tribunal, même si les représentants syndical et patronal peuvent prendre part aux délibérations. C'est ce qui choque les détracteurs du projet de loi qui y voient une façon d'alourdir le système en permettant des discussions à huis clos en présence de « plaideurs en litige, la CSST et les travailleurs. »

« Cette dynamique de relation de travail, écrit le bâtonnier du Québec, Claude Masse, n'a pas sa place dans le cadre d'un tribunal chargé d'examiner des questions d'accidents du travail et de maladies professionnelles et est de nature à nuire à l'intégrité du processus quasi judiciaire. »

Le Protecteur du citoyen et le Barreau se posent également de sérieuses questions sur la réelle indépendance de la

LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE
Daniel Jacoby

CLP quand il sera question de renouveler le mandat des membres, notamment.

« Il faut, pense le Barreau, éviter que le processus de renouvellement incite la complaisance des décideurs ou encourage les commissaires à se livrer au jeu de la négociation de décisions avec les membres issus d'associations patronales ou syndicales, surtout en fin de mandat. »

Quant au Protecteur du citoyen, il déplore le fait que la loi 79, telle qu'amendée, ne précise aucune exigence de formation, d'expérience ou de compétence pour les membres de la CLP, autres que les commissaires, qui sont issus des associations patronale et syndicale.

« La présence auprès d'un commissaire de membres conseillers ne présente pas nécessairement d'avantages pour les justiciables qui se présenteront devant la Commission des lésions professionnelles, et, au contraire, est susceptible de leur causer préjudice tout en nuisant au fonctionnement rapide et efficace de ce tribunal. »

Reprise de la pêche
à la morue sur une
base réduite

SAINT-JEAN, Terre-Neuve (PC) — Les pêcheurs ont repris le large au sud des côtes de Terre-Neuve, hier, à l'occasion de la première pêche commerciale à la morue depuis l'écroulement des stocks de ce poisson, il y a quatre ans.

Quelque 5500 pêcheurs, pour la plupart de Terre-Neuve, parmi lesquels on trouvait aussi quelques Québécois, ont été autorisés à prendre part à une pêche devant faire office d'essai. Ils peuvent également faire des prises dans le nord du golfe du Saint-Laurent. Cette pêche est limitée à un total relativement peu élevé de 16 000 tonnes. Les prises de cette semaine seront contrôlées par les responsables des pêches qui souhaitent ainsi obtenir des informations sur l'état actuel des stocks de morue.

Le ministre fédéral des Pêches, Fred

Mifflin, s'est réjoui, hier, de la reprise de la pêche, même sur une base réduite. « J'ai confiance que les résultats vont répondre aux attentes du Conseil pour la conservation des ressources halieutiques », a-t-il déclaré.

Ottawa a décidé d'autoriser une telle pêche bien que certains scientifiques aient estimé que les ressources halieutiques étaient encore trop fragiles.

En 1992, l'écroulement des stocks de poisson avait contraint le gouvernement fédéral à mettre un terme à l'ensemble des activités de pêche de fond dans les Maritimes, poussant du même coup des milliers de personnes au chômage. La surpêche et la forte croissance de la population de phoques, friands de morue, ont été avancées comme causes de cette chute des stocks.

EN BREF

MONTREAL

Rescapés de
justesse

Complètement vidés et souffrant d'hypothermie, deux pêcheurs dont l'embarcation venait de chavirer ont été sauvés en extrême par deux kayakistes, hier après midi, dans les rapides de Lachine. « Quand on est parvenus à leur hauteur, l'un tenait la tête de l'autre en dehors de l'eau glacée », dit Normand Bachand, un des sauveteurs âgé de 38 ans. Celui-ci faisait du kayak en compagnie de Julie Dion, une athlète de 25 ans. Les pêcheurs ont jeté l'ancre pendant que le moteur était toujours en marche. Le câble s'est coincé dans l'hélice et l'embarcation a chaviré. Les naufragés, qui portaient des gilets de sauvetage, ont été entraînés par le courant sur une distance d'environ deux kilomètres. Par bonheur, c'est là que les kayakistes venaient de mettre leurs embarcations à l'eau. « On s'est trouvés au bon endroit au bon moment », dit M. Bachand.

Trois morts
durant ce
long congé

QUÉBEC — Trois personnes sont décédées sur les routes du Québec durant le long congé de la Fête de Dollard.

Vendredi, vers 16h30, sur la route 138, à la hauteur de Saint-Tite-des-Caps, Richard Ménard, 42 ans, de Pintendre, sur la rive-sud de Québec, a perdu la vie lorsque sa voiture a violemment heurté l'arrière d'un autobus scolaire qui était immobilisé pour laisser descendre un écolier.

Vers minuit trente, dimanche, sur la route 116, dans le canton Shipton, en Estrie, Mario Dubeau, 23 ans, d'Asbestos, est décédé dans une embardée, après avoir refusé de céder le passage à un autre véhicule.

Hier, vers 17 h, Tony Lepage, 26 ans, circulait en moto sur la route 132, à la hauteur de Cap-d'Espoir, près de Percé en Gaspésie. Il est décédé après avoir perdu le contrôle de son bolide dans une sortie de route. L.M.

Les mesures
de départ
du gouvernement
assisté
du QUÉBEC

voulez-vous

en savoir plus...

... sur les procédés
visant à maximiser votre
revenu de retraite ?

... sur les stratégies de
placement efficaces ?

... sur l'impôt minimum de
remplacement ?

... sur le transfert de
votre indemnité dans
votre REER ?

Pour connaître tous les impacts de votre cessation d'emploi sur votre situation financière et fiscale, rencontrez les planificateurs financiers de la Banque Nationale. Ils sont à votre service afin de vous conseiller adéquatement.

Si vous désirez être mis en contact avec un planificateur financier de votre région, diplômé de l'Institut québécois de planification financière, ou pour obtenir votre trousse d'information sur mesure, composez le
1 888 TELNAT-1 (1 888 835-6281).

SOLRÈS

d'information

Date :	20 et 22 mai 1997	Date :	21 mai 1997
Endroit :	Hôtel Plaza Québec 3031, boul. Laurier Sainte-Foy	Endroit :	Club de golf de Portneuf Salle Terrasse 2, route 365 Pont-Rouge
Heure :	19 h à 21 h	Heure :	19 h à 21 h

Venez chercher votre trousse d'information!

Réservez vite, les places sont limitées!

Communiquez avec notre Centre d'appels
en composant le **1 888 TELNAT-1 (1 888 835-6281).**



NOUVELLE-ÉCOSSE 1500 enfants maltraités durant 50 ans

HALIFAX (PC) — L'enquête policière sur les cas d'agressions sexuelles ou de violence dans les centres de détention pour jeunes de la Nouvelle-Écosse a révélé des chiffres stupéfiants: pas moins de 400 personnes auraient fait subir des mauvais traitements à 1500 enfants sur une période de 50 ans.

Pourtant, quand l'enquête a démarré, en décembre 1995, on parlait de 89 victimes et on s'attendait à ce que l'enquête dure six mois, a rappelé l'agent Jim Brown, de la Gendarmerie royale du Canada, qui est chargé de coordonner l'investigation.

Il y a aussi 900 témoins identifiés pouvant témoigner d'actes d'agression, y compris des plaignants qui disent avoir vu d'autres jeunes agressés ou violentés dans des centres comme des écoles de réforme.

Chaque plaignant accuse en moyenne 10 agresseurs. Comme plusieurs al-

légations impliquent des agressions répétées, le nombre total d'accusations qui seront portées risque d'être « astronomique », prévoit le sergent Brown.

Ainsi, à lui seul, un présumé agresseur fait l'objet d'accusations de la part de 300 personnes. Et plusieurs autres personnes font l'objet d'un nombre presque aussi élevé d'accusations, ajoute le sergent Brown. Le plus souvent, les suspects sont des membres du personnel de ces institutions.

De nombreux Néo-Écossais ne peuvent pas croire qu'autant d'enfants aient été victimes d'une telle cruauté alors qu'ils étaient pensionnaires, souligne le sergent Brown. Selon les avocats des victimes, les agressions consistaient notamment en des viols répétés contre des garçons âgés parfois d'à peine neuf ans. D'autres étaient été brutalement battus.

Plan national pour lutter contre le crime organisé

MONTRÉAL (PC) — La Gendarmerie royale du Canada (GRC) et divers autres corps policiers vont mettre sur pied 13 sections d'élite à travers le pays pour lutter contre le crime organisé et le blanchiment d'argent sur toutes ses formes.

Au Québec, il y aura deux sections: l'une à Montréal, qui regroupera les corps de police de la Communauté urbaine de Montréal, de Longueuil, de Laval ainsi que la Sûreté du Québec (SQ) et la GRC, et l'autre sera logée à Québec.

À la SQ, il existe déjà une section luttant contre les produits de la criminalité et ses membres travaillent avec des procureurs attirés. Elle sera intégrée à cette nouvelle section, l'Unité mixte sur les produits de la criminalité (UMPC).

L'inspecteur Yves Duguay, de la GRC, a expliqué, hier, que, devant les succès de l'expérience pilote tentée à Montréal, Vancouver et Toronto dans la lutte à la criminalité, le bureau du Solliciteur général du Canada avait décidé d'étendre cette méthode de travail à travers le Canada.

« C'est une nouvelle technique d'enquête, poursuit le spécialiste de la GRC, qui va nous conduire à retracer des montants qui sont de nature suspecte et qui sont par la suite retournés aux organisations criminelles. Un des buts de cette unité est aussi de former les corps policiers locaux afin qu'ils s'impliquent dans ce genre d'enquêtes. »

Des ententes de quatre ans seront signées incessamment et les policiers des divers corps qui ont été sélectionnés pour oeuvrer au sein de l'UMPC sont déjà en poste. La coordination du programme a été confiée à la GRC.

Le ministère du Solliciteur général financera en grande partie ce vaste projet, mais certaines dépenses seront toutefois du ressort des municipalités participantes.

En revanche, à la suite d'une entente Ottawa-Québec, les Villes pourront recevoir un pourcentage des sommes saisies provenant du blanchiment.

MASSACHUSETTS Un an de prison pour un camionneur canadien

EAST BROOKFIELD, Mass. (AP) — Un camionneur du Nouveau-Brunswick a été acquitté, hier, à East Brookfield, au Massachusetts, d'une accusation d'homicide commis à l'aide d'un véhicule. Il a cependant été condamné à un an de prison après avoir été reconnu coupable de conduite d'un véhicule de façon dangereuse.

L'accident, qui est survenu le 15 juin 1996 à Auburn, au Massachusetts, avait fait cinq morts, tous membres d'une même famille. Le camion d'Austin Kilcollins, 67 ans, avait embouti l'arrière de la voiture des victimes, qui était immobilisée sur l'accotement de la route Interstate 290. Trois enfants se trouvaient parmi les victimes.

La police avait émis l'hypothèse que le camionneur s'était endormi au volant.

Kilcollins avait d'abord été condamné à deux ans de prison pour conduite dangereuse, mais le juge Patrick Fox, de la cour du district de East Brookfield, a réduit cette sentence de moitié. Kilcollins devra par ailleurs effectuer 100 heures de travaux communautaires, ne pas conduire de véhicule pendant une période de probation de trois ans et son permis de conduire au Massachusetts a été suspendu pour dix ans.

Certains membres de la famille des victimes ont pleuré en entendant le verdict d'acquiescement.

Dans son adresse au jury, l'avocat de Kilcollins a déclaré qu'il ne fallait pas en vouloir au camionneur pour les morts, expliquant que le véhicule des victimes s'était immobilisé sous un viaduc, « dans un véritable trou noir ».



Austin Kilcollins

TANT QU'À LE FAIRE... FAITES-LE BIEN.



Si vous possédez une voiture, un camion ou une mini-fourgonnette Chrysler, nous savons exactement quoi faire pour que votre véhicule roule longtemps. Alors, laissez-nous le traiter aux petits soins grâce à notre Service Cinq étoiles Chrysler.

**Vidange d'huile et
remplacement du filtre**

19⁹⁹\$

Taxes en sus.
Frais en sus pour moteurs
diesel et véhicules importés.

- Comprend jusqu'à 5 litres d'huile de qualité supérieure Premium Mopar et un filtre à huile Mopar de qualité pour votre véhicule Chrysler
- Vérification du filtre à air, des tuyaux, des courroies d'entraînement, des balais d'essuie-glace, des amortisseurs et des jambes de suspension, du système d'échappement, des pneus, des phares et feux

- Vérification du niveau de tous les liquides
- Renseignez-vous au sujet de notre garantie Cinq étoiles Chrysler
- «PRÊT À L'HEURE PROMISE... OU RIEN À DÉBOURSER!»

**Inspection
tranquillité d'esprit**

19⁹⁹\$

Taxes en sus.

C'est le moment de préparer votre voiture pour le printemps! À l'achat d'un service de vidange d'huile et remplacement du filtre, nos techniciens Chrysler effectueront ce qui suit:

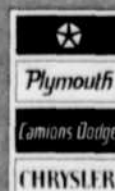
- Permutation des quatre pneus
- Vérification des freins avant et arrière
- Vérification du système d'échappement - Silencieux, convertisseur catalytique, tuyaux, joints d'étanchéité du collecteur d'échappement, supports et colliers de serrage
- Vérification du niveau de tous les liquides
- Vérification du niveau d'antigel
- Vérification sous pression, vérification des conduits et colliers de serrage, de la pompe à eau, du radiateur, du ventilateur débrayable/ventilateur électrique

- Vérification et réglage des courroies d'entraînement du moteur
- Vérification de l'état et de la concentration du liquide de refroidissement
- Vérification du circuit électrique - Batterie, essuie-glace, lave-glace, klaxon, feux et phares et nettoyage des bornes
- Vérification de la suspension - Amortisseurs, jambes de suspension, éléments de la direction assistée, tuyaux et timonerie de direction
- Essai rouler et rapport des résultats

★ Techniciens formés par Chrysler ★ Pièces de rechange Mopar
★ Service et commodité ★ Attention et courtoisie ★ Prix concurrentiels

DES GENS EXCEPTIONNELS.
UN SERVICE EXCEPTIONNEL.

CHEZ LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION



EN BREF

LAC ONTARIO Déversement toxique

Hydro Ontario pourrait avoir enfreint un accord international conclu entre le Canada et les États-Unis en déversant plus de 1000 tonnes de cuivre et de zinc toxiques dans le lac Ontario, dit un porte-parole de la Commission paritaire internationale. Le Toronto Star a rapporté samedi qu'une quantité de zinc et de cuivre d'un poids équivalent à plus de 50 tramways a été déversée dans le lac Ontario par la centrale nucléaire d'Hydro Ontario à Pickering. Le quotidien signale que 60 tonnes de cuivre et 22 tonnes de zinc ont été déversées annuellement, et que Hydro Ontario a omis d'en aviser le ministère de l'Environnement de la province de 1989 à 1996. (PC)

LANAUDIÈRE

Chiens menaçants

Des dizaines de citoyens du Domaine Grande Vallée, à Chertsey, dans la région de Lanaudière, se sentent menacés par deux chiens, dont l'un a mordu une résidente de l'endroit, samedi dernier. Mme Monique Bélanger a été attaquée par l'un des chiens alors qu'elle marchait devant sa résidence. Elle a subi deux profondes coupures aux jambes, qui ont nécessité une vingtaine de points de suture. La Sûreté du Québec veut que les animaux soient examinés par le Bureau de la santé des animaux. Les policiers attendent le rapport du Bureau de la santé avant de prendre une décision, étant donné que Mme Bélanger a porté plainte. Casimir, un pitbull de trois ans, et Chloé, un autre chien du même type âgé de deux ans, sèment la terreur parmi les résidents de plusieurs rues avoisinantes. Ils appartiennent à un jeune homme dans la vingtaine qui habite le secteur. Le conseil municipal de Chertsey, à qui on a remis la pétition, a décidé de remettre sur pied la patrouille canine. La municipalité a aussi ordonné au propriétaire de clôturer son terrain, ce qu'il a fait. Mais les chiens sont encore laissés sans surveillance dans la rue. (PC)

SHAWINIGAN

Corps introuvables

Les recherches se sont poursuivies dans la baie de Shawinigan tout au long du week-end en vue de retrouver les corps de Réal Gélinas et Gabriel St-Yves, les deux jeunes emportés par le torrent dans les chutes de Shawinigan il y a maintenant 12 jours. Les gestes spontanés de soutien et de participation aux recherches ne se comptent plus à Chertsey. Des dizaines de personnes se joignent aux familles et au noyau de coordonnateurs qui ont mis cette opération en place il y a une dizaine de jours. Hier, un groupe de bénévoles poursuivaient les recherches dans les eaux de la baie. Ils ont concentré leurs efforts à proximité des îles et le long des berges. Comme la semaine dernière, plusieurs marcheurs ont aussi longé les berges. Un hélicoptère du gouvernement du Québec a même survolé la baie à quelques reprises en début d'après-midi hier.

LE MONDE

Sommet
technologique 97Le jeudi 29 mai 1997
À la Caserne DalhousieCoups de sabre majeurs
dans l'armée des États-Unis

■ WASHINGTON (d'après AFP) — Le Pentagone a rendu publiques, hier, ses prévisions stratégiques pour le XXI^e siècle, prévoyant des diminutions du nombre de soldats, ainsi que la fermeture d'une cinquantaine de bases pour assurer la modernisation et la sophistication de l'armée américaine.

L'Examen quadriennal de défense (Quadrennial Defense Review, QDR) ne prévoit cependant pas de rupture radicale avec la stratégie en vigueur aux États-Unis depuis la guerre du Golfe, en 1991, aux termes de laquelle les forces armées américaines doivent être prêtes à faire face à deux conflits régionaux simultanés et à maintenir quelque 100 000 hommes respectivement en Europe et en Asie.

Les États-Unis devraient rester, par ailleurs, la seule super puissance mondiale jusqu'en l'an 2015 et ne pas avoir de rival sérieux ou de coalition régionale pouvant lui tenir tête jusque là. Après, gare à Pékin et Moscou!

Les militaires devront toutefois trouver les moyens de réduire leur effectif d'active de 60 000 hommes, ainsi que l'effectif de réserve et du personnel civil.

L'objectif est de parvenir à l'effectif d'active dans l'armée américaine de 1,36 million d'hommes, contre 1,45 aujourd'hui. Six cent mille hommes ont déjà quitté les rangs de l'armée américaine depuis la chute du Mur de Berlin, en 1989.

Présentant le rapport, hier, le secrétaire à la Défense William Cohen s'est efforcé de défendre ses options.

« Si vous voulez conserver les bases, alors vous ne pouvez moderniser. Si

vous voulez conserver toutes les installations, alors vous ne pouvez protéger vos forces », a-t-il déclaré, ajoutant que le QDR conservait les capacités d'intervention des forces actuelles tout en prévoyant leur modernisation.

L'Armée de terre réduira ses éléments d'active de 15 000 hommes. Ils s'élevaient à l'heure actuelle à 495 000 hommes.

Elle conservera néanmoins dix divisions d'active, prêtes au combat. Les réserves de l'Armée de terre seront, quant à elles, réduites de 45 000 hommes.

L'Armée de terre devra également axer ses efforts sur une plus grande informatisation adaptée aux opérations sur le terrain et à la logistique, l'objectif étant de parvenir à réduire le nombre des troupes impliquées dans des situations de combat.

La Marine, pour sa part, conservera ses 12 porte-avions et les éléments qui

les accompagnent, mais réduira sa flotte dans d'autres domaines.

Le nombre des navires de guerre passera de 128 à 116 et le nombre des sous-marins passera de 73 à 50.

La Marine va acquérir 548 exemplaires du chasseur F/A-18E/F *Super Hornet*, contre le millier prévu. Plusieurs critiques ont estimé que ce chasseur risquerait d'être rapidement démodé.

Les éléments d'active de la Marine baisseront de 18 000 hommes et les réserves de la Marine seront réduites de 41 000 hommes.

L'Armée de l'air se verra amputer d'une escadrille de combat, qui sera affectée à la réserve, et connaîtra la réduction la plus imposante de l'effectif d'active: 27 000 hommes. Elle devra aussi réduire ses achats de bombardiers F-22, dits « invisibles », critiqués dans les milieux spécialisés pour leur coût, 158 millions \$ par unité.

ÉTATS-UNIS



La petite Amy Burney, du Bronx.

Fillette «exorcisée»

La police new-yorkaise devait entamer, hier, des fouilles dans la décharge municipale pour retrouver le corps d'une fillette de 5 ans jetée aux ordures après avoir succombé à un exorcisme. La police confirmait, hier, ces recherches dans la décharge de Staten Island, au large de New York, mais se refusait à tout commentaire sur les raisons de la mort, fin avril, de Amy Burney, 5 ans. La fillette a succombé à un mélange d'ammoniaque, de poivre de cayenne, de vinaigre et d'huile d'olive administré par sa grand-mère et sa mère, qui l'auraient ensuite frottée pour « faire sortir les démons ». Les deux femmes, Rosa Wilkerson, 45 ans, et Angelle Burney, 25 ans, ont été placées en détention. Elles auraient vécu une dizaine de jours avec le corps d'Amy avant de le jeter aux ordures.

Cour martiale ou démission, pour adultère,
d'une Américaine pilote de bombardier

■ WASHINGTON (d'après AFP) — Les avocats d'une jeune pilote de bombardier B-52 accusée d'adultère, mobilisaient, hier, toute leur énergie pour tenter d'éviter la cour martiale à une jeune femme devenue en quelques semaines objet d'un intense débat national aux États-Unis.

Blonde et mesurée, le lieutenant Kelly Flinn était, en 1995, entrée dans l'histoire de l'armée de l'air américaine en devenant la première femme pilote de bombardier B-52.

Deux ans plus tard, à cause d'une pathétique histoire d'amour avec un civil marié qui lui avait fait croire qu'il allait divorcer, elle doit, aujourd'hui, passer en cour martiale sur la base aérienne de Minot (Dakota du Nord), pour adultère et insubordination, mensonge et désobéissance.

Hier, elle devait officiellement faire savoir qu'elle était prête à démissionner, à condition d'obtenir des « conditions honorables ». Elle souhaite, notamment, pouvoir continuer à voler comme résistante de l'armée de l'air ou pour la garde nationale.

Une tel accord éviterait à la jeune femme l'humiliation d'une cour martiale — où elle risque neuf ans et demi de prison — et à l'Armée de l'air l'intense publicité négative d'une comparution qui indignent une bonne partie de l'opinion publique américaine.

Mais les experts s'accordaient à penser, hier, qu'un tel départ « honorable » était rarement accordé à des militaires passibles de la cour martiale.

« Je suis tombée amoureuse du mauvais gars », a expliqué les larmes aux yeux Kelly Flinn, 26 ans. J'ai cru tout ce qu'il m'avait dit. C'est ce qui m'a amenée là où je suis aujourd'hui ».

Cette jeune femme menue était arrivée en 1995 sur la base aérienne de Minot, symbole national de la réussite possible des femmes dans l'armée.

Mais quelques mois plus tard, elle y



Le lieutenant Kelly Flinn, première femme pilote d'un bombardier.

rencontre Marc Zigo, l'entraîneur de football pour les enfants de la base. Il est marié, mais affirme que son divorce n'est qu'une affaire de jours. Elle le croit, lui écrit des lettres passionnées, accepte ses avances. Quand elle est dénoncée par un autre militaire et interrogée, elle ment, affirme que leurs relations sont platoniques. « L'adultère est l'une des charges retenues contre elle, mais ce n'est certainement pas la plus grave », a déclaré un porte-parole de l'armée de l'air, soucieux de minimiser le débat sur cette affaire.

«ORDRE ET DISCIPLINE»

« Le devoir de nos militaires est d'établir et de promouvoir l'ordre et la discipline, ainsi qu'une morale de haut niveau », a indirectement com-

menté, dimanche, le secrétaire à la Défense William Cohen.

Ce procès, après la récente série de scandales de harcèlement sexuel dans l'armée américaine, n'en a pas moins déclenché un flot de courriers électroniques adressés à l'US Air Force, et de lecteurs dans la presse.

Assignée à des tâches administratives sur sa base de Minot, Kelly Flinn espérait encore il y a quelques jours « retourner en arrière et piloter à nouveau un B-52 ». Mais elle y a depuis renoncé. « C'est l'un des choix les plus difficiles que j'aie jamais eu à faire, ajoute-t-elle, commentant sa décision de démissionner. J'avais consacré ma vie à poursuivre mon rêve d'être pilote de l'armée de l'air, et c'est difficile de partir ».

Karadzic
prêt à se
rendre?

BELGRADE (d'après AFP) — L'ancien chef politique des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, « se prépare à aller de son propre chef à La Haye » pour se défendre des accusations portées contre lui par le Tribunal pénal international (TPI), a affirmé, hier, l'hebdomadaire *Argument*.

Il a préparé « une grande quantité de documents » sur ses activités avant et pendant la guerre en Bosnie, destinés à prouver son innocence, selon cette publication financée par la diaspora serbe de Bosnie et de Croatie.

Radovan Karadzic est inculpé par le TPI de crimes contre l'humanité et génocide, de même que l'ancien chef de l'armée serbe bosniaque, le général Ratko Mladic.

Il a décidé de se rendre à La Haye parce qu'« il ne supporte plus son isolement croissant » à Pale, centre administratif de la Republika Srpska (RS, entité serbe en Bosnie) près de Sarajevo, écrit l'hebdomadaire.

En se rendant volontairement devant le TPI, Karadzic voudrait empêcher son arrestation, à propos de laquelle un consensus a été atteint par les grandes puissances grâce à un changement d'attitude de la Russie.

L'ancien « président » de la RS est également exposé à « une pression constante de son peuple qui s'attend à ce qu'il lève, en se rendant à La Haye, l'hypothèque de la responsabilité collective qui pèse sur tous les Serbes », ajoute *Argument*.

Radovan Karadzic a été contraint sous la pression internationale de se retirer, en juillet 1996, de toute fonction politique. Sa protection a été renforcée ces derniers jours avec une multiplication des patrouilles de police autour de sa résidence à Pale, a-t-on appris de sources informées dans cette localité.

142 chasseurs sauvés

Des secouristes ont sauvé 142 chasseurs de baleines, dimanche, sur la mer Arctique. Ils étaient partis à la dérive au large des côtes de l'Alaska après que la glace se soit fissurée sur 32 kilomètres de long. Les chasseurs de baleine ont lancé un appel au secours par radio et ont été récupérés par des hélicoptères, une opération de sauvetage rendue difficile par un épais brouillard et qui a duré sept heures. Certains avaient dérivé de 11 km. Ils n'ont pourtant pas perdu leur calme, et certains souhaitaient même rester le temps que leur matériel soit récupéré. Les habitants de cette région partent à la chasse à la baleine chaque printemps, pendant la migration des baleines à bosse entre la mer de Bering et la mer de Beaufort. (AFP)

BANGLADESH

Cyclone dévastateur

Accompagné de pluies torrentielles et de vents violents, le cyclone qui a ravagé, hier, la côte sud du Bangladesh a fait au moins six morts et rasé des villages entiers. Ce cyclone, presque aussi puissant que celui de 1991 qui avait fait 139 000 morts et d'énormes dégâts matériels, a provoqué l'évacuation de quelque 500 000 personnes. Des vagues de plus de deux mètres ont été signalées par endroits. Hier soir, le cyclone avait considérablement perdu en intensité et se trouvait au-dessus de l'Inde. (AFP)

CHYPRE

Émeutes pour la paix

Quarante personnes ont été blessées, hier soir, lors de violents incidents qui se sont produits dans le secteur grec de Nicosie, dans le cadre d'un « concert de la paix » organisé sur la ligne de démarcation. Un officier de police a estimé qu'il s'agissait des « pires émeutes jamais vues dans la capitale chypriote » au sein de la communauté grecque. « C'est comme en Palestine », a-t-il dit. Un millier de Chypriotes grecs ultranationalistes, parmi les réfugiés de la guerre de 1974 et les parents des disparus, ont mis le feu à des dizaines de pneus et de poubelles, créant un épais nuage de fumée noire. (AFP)

BRÉSIL

Fin de la mutinerie

Reprise totale du contrôle par les policiers, la mutinerie de la prison de Sao Vicente (État de Sao Paulo) a pris fin, hier soir. Les derniers otages ont été libérés par les détenus qui avaient déclenché une mutinerie, dimanche, jour de visite. Quelque 500 personnes, des parents et des amis des détenus, ainsi que plusieurs gardiens, avaient été pris en otages par les mutins. Ce quartier de haute sécurité abrite quelque 760 détenus pour une capacité de 550 places. (AFP)

Trois accusations de corruption
contre un député du New Labour

LONDRES (d'après AFP) — Un député travailliste faisait face, hier, à trois accusations de corruption par des anciens adversaires aux élections générales du 1^{er} mai, qui affirment s'être vu proposer des sommes d'argent.

Mohammed Sarwar, qui a été le premier musulman à entrer aux Communes, a annoncé, hier, qu'il portait plainte pour diffamation contre *News of the World* qui l'avait accusé de corruption.

Selon l'hebdomadaire, M. Sarwar, élu dans la circonscription de Govan à Glasgow (Écosse), aurait versé 8000 \$ US à un candidat travailliste indépendant, Baddar Islam, à qui il aurait demandé de faire campagne avec moins de vigueur sur le terrain.

Sarwar s'est refusé à tout autre commentaire dans l'attente des résultats de l'enquête de police qui a été ouverte à la demande du ministre à l'Écosse, Donald Dewar.

Dimanche soir, M. Sarwar avait en outre été accusé par un autre candi-

dat travailliste indépendant, Peter Paton, d'avoir envoyé un émissaire pour lui proposer une « donation » en faveur de sa campagne.

Peter Paton a ainsi annoncé avoir déposé une plainte auprès de la police. Il a précisé que la personne qui l'avait approchée, qui serait un membre de l'équipe de campagne de Sarwar, n'avait pas révélé son identité. Selon lui, Sarwar cherchait en fait par cette manœuvre à le « compromettre ».

Un troisième candidat indépendant, Jamil Abbassi, a par ailleurs affirmé, hier, que des partisans de Sarwar lui avaient proposé 80 000 \$ pour qu'il retire sa candidature.

Le ministre de l'Intérieur Jack Straw a averti que si les affirmations du journal se révélaient vraies, les conséquences seraient sérieuses pour le député. Le Labour avait fait campagne pour un assainissement des mœurs politiques, après les nombreux scandales qui avaient affecté le parti conservateur alors au pouvoir.

France: appel de Le Pen
en faveur des socialistes

■ PARIS (d'après AFP) — Le Front national (extrême droite) a fait machine arrière, hier, devant le trouble provoqué chez les militants par la volonté de son chef Jean-Marie Le Pen de faire battre à tout prix la coalition gouvernementale de droite, en soutenant au besoin la gauche au deuxième tour des élections législatives le 1^{er} juin.

« Je n'ai pas appelé à faire voter pour les socialistes » a déclaré, hier, le bouillant tribun d'extrême droite — qui n'est pas candidat dans ces législatives — en intervenant à la radio.

« Il n'est pas question pour nous de faire voter à gauche », lui a fait écho Bruno Mégret, l'un de ses deux lieutenants, hier, à Paris.

La semaine dernière Jean-Marie Le Pen avait affirmé qu'entre la gauche et la droite, il n'hésitait pas: « un gouvernement socialiste serait plus limité dans sa capacité de nuisance », avait-il déclaré en ajoutant que mieux valait avoir une cohabitation avec un président de droite et un gouvernement de

gauche « que cinq ans de Chirac avec les pleins pouvoirs ».

Les propos du chef du FN, avaient été très mal reçus par une partie de ses militants pour lesquels la gauche constitue toujours le véritable anathème.

« Le Front national ne roule pas pour la droite, il ne roule pas davantage pour la gauche », a rectifié Bruno Mégret, un rival de Le Pen.

« Nous n'avons pas oublié que la gauche a initié la mondialisation, Maastriicht, qu'elle est le pourvoyeur de l'immigration et qu'elle est à l'origine de la corruption qui gangrène notre pays », a encore déclaré Mégret.

A MEUBLEMENTS
TANGUAY

ATTAQUE LES PRIX!

Aucun paiement,
aucun comptant, aucun intérêt sur
toute la marchandise

COMMENCEZ À PAYER L'AN PROCHAIN
EN JANVIER 98*



Réfrigérateur (156977)

- 18 pi cu
- Tablettes de verre scellé
- Balconnets ajustables dans la porte
- Serpentin incorporé pour encastrer
- Porte réversible
- Contrôle d'humidité
- Bac à fruits et à légumes sur roulettes

Rabais
50\$
de fabricant
KitchenAid



Lave-vaisselle (177945)

- Intérieur en acier inoxydable

Rabais
40\$
de fabricant
KitchenAid



Cuisinière (182295)

- Super deluxe
- Four autonettoyant
- 4 éléments radiants
- Tableau de commandes digitales
- Dessus en vitrocéramique

Rabais
50\$
de fabricant
KitchenAid

Rabais KitchenAid jusqu'au 1er juin 1997
Économisez 315\$
à l'achat de 5 appareils Kitchen Aid

Laveuse (182043)

- Nouveau modèle
- Insonorisation supérieure
- Niveau d'eau variable
- 4 choix de température lavage/sécheuse
- Cycle de lavage à la main
- Double rinse



Sécheuse (182044)

- 7 pi cu
- Sécheuse insonorisée
- Senseur électronique
- Porte réversible
- Lumière à tambour

Rabais
75\$
de fabricant
KitchenAid

KitchenAid



Climatiseur portable (182045)

- Nouveau modèle PORTABLE
- Confort 4 saisons
- Climatiseur
- Déshumidificateur
- Chauffage
- Ventilateur
- Facile à déplacer (sur roulettes)

899⁹⁵

IDÉAL pour condo,
chalet, appartement, etc.

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées. Prix, produits et modalités de paiement sujets à changements sans préavis

TANGUAY

OUVERT
LE DIMANCHE
DE MIDI À 17H00

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province!

Commande téléphonique • Utilisez nos lignes sans frais **AVANTAGE 1-800**

LÉVIS:
5720, boul. Étienne-Dallaire
(angle Kennedy)
1-800-563-4511
(418) 833-4511

BEAUPORT:
535, boul.
Ste-Anne
1-800-563-6282
(418) 667-6282

LES SAULES:
Carrefour Les Saules
5150, boul. de l'Ornière
1-800-563-4411
(418) 871-4411

TROIS-RIVIÈRES:
2200, boul.
des Récollets
1-800-465-2200
(819) 373-1111

POINTE-AU-PÈRE:
822, boul. Sainte-Anne
Rte 132, Cté de Rimouski
1-800-463-4411
(418) 725-4411

CHICOUTIMI:
1990, boul. Talbot
1-800-363-4711
(418) 698-4411

RIVIÈRE-DU-LOUP:
245, Hôtel-de-Ville
1-800-510-4711
(418) 867-4711